



Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

ADMINISTRAZIO KLAUSULA BEREZIEN AGIRIA

PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES

PROZEDURA IREKIA, IRIZPIDE ANIZTASUNEZ ETA PROZEDURA ARRUNTAREN BIDEZ. KONTRATUA DAGO ERREGULAZIO BATERATUARI LOTUA

PROCEDIMIENTO ABIERTO, CON PLURALIDAD DE CRITERIOS Y TRAMITACION ORDINARIA. CONTRATO SUJETO A REGULACIÓN ARMONIZADA.

ZERBITZU KONTRATUA

CONTRATO DE SERVICIOS

I.- KONTRATUAREN EDUKIA

I.- CONTENIDO DEL CONTRATO

1. KONTRATUAREN XEDEA

1. OBJETO DEL CONTRATO

Kontratuak xedea izango du **ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA (ELZ)**, zeinaren kudeaketa dagokion Arrasateko udalaren gizarte zerbitzuen sailari; asistentzia eta prebentzio lanak dira, mendekotasun egoeran edo mendekotasun arrisku egoeran dauden pertsonen laguntzeko, eta egoera fisiko edo psikikoagatik beren burua ez bada gai egoteko beren etxean, hala badagokio, arreta pertsonaleko zereginak eta etxeko zereginak eginez.

El contrato tendrá por objeto la prestación del **SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO (SAD)**, cuya gestión corresponde al departamento de servicios sociales del ayuntamiento de Mondragón, consistente en los trabajos de naturaleza asistencial y preventiva destinada a ayudar a las personas en situación de dependencia o riesgo de dependencia, y aquellas que por su condición física o psíquica no puedan valerse por sí mismos a permanecer en su domicilio mediante la realización de tareas de atención personal y domésticas, en su caso.

Zerbitzu kontratu honen modalitatea Sektore Publikoko Kontratuak buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (SPKL) hogeita hamahirugarren xedapen gehigarrian arautua dago eta **“beharren araberakoa”** deitzen zaie.

La modalidad de este contrato de servicios es de los regulados en la Disposición Adicional trigésimo-tercera de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público (LCSP) denominado **“en función de las necesidades”**.

Kontratazio hau erregulazio harmonizatuaren mende dago, SPKLren 19.1 eta 22.1.c) artikuluetan xedatutakoaren arabera, Legearen IV. eranskinean aurreikusitako zerbitzu-kontratu delako eta haren balio zenbatetsia 750.000 eurotik gorakoa delako.

La presente contratación está sujeta a regulación armonizada de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 19.1 y 22.1.c) de la LCSP, por tratarse de un contrato de servicios previsto en el Anexo IV de la Ley y ser su valor estimado superior a 750.000 euros.

Zerbitzuaren ezaugarriak direla eta, kontratu hau Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuak ezarritako **hizkuntza-ofizialtasun bikoitzaren** araubidearen mende dago.

Debido a las características propias de la prestación, este contrato se halla sujeto al régimen de **dobles oficialidades lingüísticas** establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco.

CPV kode nagusia: 85312000-9.: **gizarte laguntzako zerbitzuak, ostaturik barik.**

Codificación C.P.V.: 85312000-9: **servicios de asistencia social sin alojamiento.**

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

2. EXEKUZIO EPEA

Zerbitzua emateko exekuzio epea guztira **BI URTEKOA** izango da, kontratazio-organoaren ordezkariak kontratua sinatu eta hurrengo egunetik aurrera, eta luzatu ahal izango da URTE BATEKO beste BI EPEZ, baina iraupena guztira ez da izango LAU URTE baino luzeagoa.

Kasu guztietan, luzapenak erabaki beharko ditu kontratazio organoak, eta derrigorrezkoak izango dira kontratistarentzat, betiere aurrez abisatzen bazaio, gutxienez hilabete bi lehenago kontratuaren iraupen epea amaitu baino.

Kontratua ez da indarrean sartuko 2027ko urtarrilaren 1a baino lehen, aurreko kontratuaren indarraldia (2023CHOZ0018) 2026ko abenduaren 31an amaitzen da eta.

Enpresa kontratatua berandutze egoeran egongo da epe hori igaroz gero, eta administrazioaren aldetik ez da beharrezkoa izango aurrez ohartaraztea.

Aurreko ataletan ezarritakoa gorabehera, kontratuaren epea betetzean kontratu berria ez bada formalizatu, kontratu berriak bermatu behar duelarik zerbitzua ematen jarraitzea, kontratazio organoarentzat ustekabeen izandako gorabeheren ondorioz, gertatuak adjudikazio prozedura berrian, eta interes publikoko arrazoiak egonez gero ez eteteko prestazioa, luzatu ahal izango da kontratu hau, kontratu berria exekutatzen hasi arte, gehienez ere bederatzi hileko epe batean, aldatu barik kontratuaren gainerako baldintzak, eta kontratu berriaren lizitazio iragarkia argitaratu bada gutxienez hiru hilabete lehenago, kontratu honen amaiera egunari buruz.

3. KONTRATUAREN PREZIOA

Lizitazio mota hauek ezarri dira, BEZa sartu barik, eta kopuruak hobetu ahal izango dute lizitatzailerik beharantz eskaintzetan, eta aurkeztu beharko dute, plegu honi I. Eranskin moduan atxikitutako ereduari egokituta.

2. PLAZO DE EJECUCIÓN

El plazo total de ejecución de la prestación será de **DOS AÑOS**, contados a partir del siguiente día al de la firma del contrato por la/el representante del órgano de contratación. El contrato será susceptible de prórroga por DOS periodos de un año, sin que la duración total del mismo pueda exceder de CUATRO AÑOS.

En todo caso, las prórrogas deberán de ser acordadas por el órgano de contratación y serán obligatorias para la contratista, siempre que el preaviso se produzca al menos con dos meses de antelación a la finalización del plazo de duración del contrato.

El contrato no entrará en vigor antes del 1 de enero de 2027, ya que la vigencia del contrato anterior (2023CHOZ0018) finaliza el 31 de diciembre de 2026.

La empresa contratada se entenderá incurso en mora por el transcurso del plazo citado, no siendo necesaria intimación previa por parte de la Administración.

No obstante lo establecido en los apartados anteriores, cuando al vencimiento del contrato no se hubiera formalizado el nuevo contrato que garantice la continuidad de la prestación de este servicio como consecuencia de incidencias resultantes de acontecimientos imprevisibles para el órgano de contratación producidas en el nuevo procedimiento de adjudicación, y existan razones de interés público para no interrumpir la prestación, se podrá prorrogar el presente contrato hasta que comience la ejecución del nuevo contrato, por un periodo máximo de nueve meses, sin modificar las restantes condiciones del contrato, y siempre que el anuncio de licitación del nuevo contrato se haya publicado con una antelación mínima de tres meses respecto de la fecha de finalización de este contrato.

3. PRECIO DEL CONTRATO

Se establecen los siguientes tipos de licitación, IVA excluido, cantidades que podrán ser mejoradas a la baja en sus ofertas por los licitadores, y que deberá de ser presentado de acuerdo al modelo de presentación de ofertas que se incorpora al presente pliego como Anexo I.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

- Lanegunetako orduko prezioa: 32,50 €, BEZ barik (33,80 €/orduko, %4ko BEZa barne).
- Precio/hora días laborables: 32,50 €, IVA excluido (33,80 €/hora incluido IVA del 4%).
- Jaiegunetako orduko prezioa: 37,17 €, BEZ barik (38,657 €/orduko, %4ko BEZa barne).
- Precio/hora días festivos: 37,17 €, IVA excluido (38,657 €/hora incluido IVA del 4%).

Kontratuaren aurrekontu estimatua **eta gehienezkoa** lehengo urterako **1.077.170,01 euro da**, BEZ barik (1.120.256,81, %4ko BEZ barne), kalkulatu da urtean 32.000 lanegunetako zerbitzu ordu eta 1.000 ordu jai egunetakoak emango direla, nahiz eta ez den bermatzen zerbitzua ematea zenbateko horren truke, eta adjudikatuko da eskaintako aleko prezioetan.

Edozelan ere, ez da bermatzen kopuru horretako zerbitzua behar izatea, eta zerbitzua emango da beharren arabera eta eskaintako aleko prezioetan eta aurkeztu beharko dute, l eranskinean datorren eskaintzak aurkezteko ereduaren arabera. Kasu honetan, aurrekontu honen benetako gastua botere adjudikatzaileraren benetako beharren arabera da, ez baitago behartuta unitate-kopuru jakin bat eskatzera, ezta osorik gastatzera ere.

Ez lizitazioaren gehieneko aurrekontuaren balioak, ez kontratuaren balio zenbatetsiak ez dute eskubiderik sortuko enpresa esleipendunentzat, zerbitzuak Arrasateko Udalaren benetako beharrianen mende daudelako. Nolanahi ere, benetan emandako zerbitzuak baino ez dira ordainduko, esleipendunak eskaintzan adierazitako zenbateko unitarioen arabera, eta Administrazioa ez dago behartuta zerbitzu zenbateko jakin bat eskatzera, ezta gastua osorik gauzatzera ere.

Kontraturen prezioa zehazteko sistema unitateko edo aleko prezioa da. Balizkotzat joko dira aleko prezioa gainditzen ez duten eskaintzak, beraz unitateko prezioa lizitaziokoa baino txikiagoa edo berdina izan daiteke.

Urteko gehieneko aurrekontuaren banakapena honako hau da:

El presupuesto base de licitación y máximo del contrato para el primer año **es de 1.077.170,01**, IVA excluido (1.120.256,81 €, IVA 4% incluido), en base a un cálculo de 32.000 horas laborables y 1.000 horas festivas de servicio anuales; si bien no se garantiza la prestación del servicio por dicho importe, y la adjudicación se realizará a los precios unitarios ofertados.

Sin embargo, no se garantiza la necesidad del servicio por dicho importe, y las adjudicaciones se realizarán en función de las necesidades reales y a los precios unitarios ofertados de acuerdo a los modelos de presentación de ofertas del los anexo I del presente pliego. En este caso, el gasto efectivo de este presupuesto está condicionado por las necesidades reales del poder adjudicador, que no queda obligado a demandar un determinado número de unidades, ni a gastarlo en su totalidad.

Ni el valor del presupuesto máximo de licitación, ni el valor estimado del contrato generarán derechos para las empresas adjudicatarias por estar subordinado el servicio a las necesidades reales del Ayuntamiento de Arrasate. En cualquier caso, solo se abonarán los servicios efectivamente prestados por el importe unitario señalado por el adjudicatario en su oferta, sin que la Administración quede obligada a solicitar una determinada cuantía de servicios ni a la ejecución total del gasto.

El sistema de determinación del precio del contrato es por precios unitarios. Se darán por válidas las ofertas en las que en ningún producto se supere el precio unitario de licitación, pudiendo ser el precio unitario inferior o igual al de licitación.

El desglose del presupuesto máximo anual es el siguiente:

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

URTEKO SOLDATA GORDINA/ SALARIO BRUTO ANUAL	565.477,24 €
Antzinatasuna/ Antigüedad	30.269,05 €
Jaiegunetako plusa/ Plus festivos	3.360,25 €
Jaiegun berezien plusa/Plus festivos Especiales	0,00 €
Garraio-plusa/Plus transporte	22.111,39 €
Urrutasun/desplazamendu plusa/Plus distancia/desplazamiento	28.346,73 €
Lokomozio-gastuak/Gastos locomoción	1.878,37 €
Bestelakoak/Otros	
Ordaindua, guztira/Total Remunerable	651.443,02 €
GIZARTE SEGURANTZAREN KOSTUA/ COSTE SEGURIDAD SOCIAL	222.914,36 €
AUXILIAR KOSTUA / COSTE AUXILIAR	874.357,38 €
URTEKO SOLDATA GORDINA/ SALARIO BRUTO ANUAL	34.271,41 €
Antzinatasuna/Antigüedad	1.246,75 €
Urrutasun/desplazamendu plusa Plus distancia / desplazamiento	1.751,20 €
Garraio-plusa/ lus transporte	670,98 €
Ordaindua, guztira/Total Remunerable	37.940,34 €
GIZARTE SEGURANTZAREN KOSTUA/COSTE SEGURIDAD SOCIAL	12.167,50 €
KOORDINAZIO KOSTUA/COSTE COORDINACIÓN	50.107,84 €
ZUZENeko KOSTUAK GUZTIRA/ TOTAL COSTES DIRECTOS	924.465,23
ZEhARKAKo KOSTUAK/ COSTES INDIRECTOS	50.613,10 €
MARJINA/ MARGEN	46.831,68 €
KOSTUEN IGOERA-ZENBATESPENA/ INCREMENTO COSTES - ESTIMACIÓN	55.260,00 €
AURREKONTUA GUZTIRA/ PRESUPUESTO TOTAL	1.077.170,01

Lan-kostuak kalkulatzeko, "Aurrerantz, S.Coop de Iniciativa Social (Arrasateko etxeko laguntza) sozietatearen hitzarmen kolektiboa" hartu da kontuan (2025eko urriaren 29ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen).

Para el cálculo de los costes laborales se ha tenido en cuenta el "Convenio colectivo de Aurrerantz, S.Coop de Iniciativa Social (Ayuda a domicilio de Arrasate), publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 29 de octubre de 2025.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Kontratuaren osotasunerako balioetsitako aurrekontua da, 4.308.680,04 € (1.077.170,01 x 4) %4ko BEZa sartu barik.

El presupuesto estimado para la globalidad del contrato es de 4.308.680,04 € (1.077.170,01 x 4), IVA del 4% excluido.

Kontratua adjudikatu eta gero, prezioan sartuta egongo dira gastu eta zerga guztiak, kontratua ematearen ondorioz sortuak.

Una vez adjudicado el contrato, en el precio se entenderán incluidos todos los gastos e impuestos que se ocasionen como consecuencia de la prestación del servicio.

Ez lizitazioaren gehieneko aurrekontuaren balioak, ez kontratuaren balio zenbatetsiak ez dute eskubiderik sortuko enpresa esleipendunentzat, eman beharreko zerbitzuak Arrasateko Udalaren benetako beharrian mende daudelako. Nolanahi ere, benetan emandako zerbitzuak baino ez dira ordainduko, esleipendunak eskaintzan adierazitako zenbateko unitarioen arabera, eta Administrazioa ez dago behartuta zerbituz kopuru zenbateko jakin bat eskatzera, ezta gastua osorik gauzatzera ere.

Ni el valor del presupuesto máximo de licitación, ni el valor estimado del contrato generarán derechos para las empresas adjudicatarias por estar subordinado el servicio a las necesidades reales del Ayuntamiento de Arrasate. En cualquier caso, solo se abonarán los servicios efectivamente prestados por el importe unitario señalado por el adjudicatario en su oferta, sin que la Administración quede obligada a solicitar una determinada cuantía de servicios ni a la ejecución total del gasto.

Kontraturen prezioa zehazteko sistema unitateko edo aleko prezioa da. Balizkotzat joko dira aleko prezioa gainditzen ez duten eskaintzak, beraz unitateko prezioa lizitaziokoa baino txikiagoa edo berdina izan daiteke.

El sistema de determinación del precio del contrato es por precios unitarios. Se darán por válidas las ofertas en las que en ningún producto se supere el precio unitario de licitación, pudiendo ser el precio unitario inferior o igual al de licitación.

Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen hogeita hamahirugarren xedapen gehigarriaren arabera, unitate-prezioko zerbitzu-kontratu honetan, non entrega edo prestazioen guztizko kopurua ezin den zehatz-mehatz definitu, zifrak Administrazioak hornidura-kontratuaren arabera egin dezakeen gehieneko gastua dira, eta gastu erreala esleipendunak eskaintako prezioetatik eta Administrazioak benetan eskatutako eta hark zerbitzatutako unitateetatik ateratzen dena mugatzen da.

De acuerdo con la disposición adicional trigésima tercera, en este contrato de servicios por precio unitario en el que el número total de entregas o prestaciones no puede definirse con exactitud, las cifras representan el gasto máximo a realizar por la Administración en virtud del contrato de servicio, quedando limitado el gasto real al que resulte de los precios ofertados por el adjudicatario y las unidades efectivamente requeridas por la Administración y servidas por aquél.

Baldin eta kontratuaren indarraldian egiazko beharrak handiagoak badira hasiera batean zenbatetsitakoak baino, kasuan kasuko aldaketa izapidetu beharko da eta aipatutako aldaketa hasiera batean onetsitako gehieneko aurrekontua agortu baino lehen izapidetu beharko da.

Por ello, en el caso de que, dentro de la vigencia del contrato, las necesidades reales fuesen superiores a las estimadas inicialmente, deberá tramitarse la correspondiente modificación antes de que se agote el presupuesto máximo inicialmente aprobado.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Ez da aldatzat hartuko, eta, beraz, ez da beharrezkoa izango dagokion aldagaketa-espedita izapidetzea, eman beharrezko zerbitzu unitateen kopurua kontratuaren prezioaren ehuneko 10era arte handitzea, baldin eta dagokion finantzaketa egiaztatuta bada kontratuaren jatorrizko espedita, SPKLren 309. artikuluan 1. apartatuaren arabera.

No se considerarán modificaciones, y por tanto, no será preciso tramitar el correspondiente expediente de modificación, el incremento en el número de servicios a realizar hasta el porcentaje del 10 por ciento del precio del contrato, siempre que se haya acreditado la correspondiente financiación en el expediente originario del contrato, de conformidad con el apartado 1 del artículo 309 de la LCSP.

4. KREDITUA IZATEAREN BALDINTZA ETENGARRIA

Azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenaren 117.2 artikuluan eta hirugarren xedapen Gehigarrian aurreikusitakoaren arabera, kontratu hau adjudikatuko da baldin eta kreditu egokia eta nahikoa badago, 2027ko aurrekontuan kontratutik sortzen diren obligazioei aurre egiteko.

Halaber, 4 urteko iraupena duen kontratua denez (2+1+1), aurrekontu gaitako organo eskudunak konpromisoa hartzen du hurrengo ekitaldietako aurrekontuetan behar adina kreditu jartzeko.

Aurrekontuko partida: 1 0403.227.231.10.00 (163)

4. CONDICIÓN SUSPENSIVA DE EXISTENCIA DE CRÉDITO

De acuerdo a lo previsto en el artículo 117.2 y la Disposición Adicional tercera de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, se condiciona la adjudicación del presente contrato a la existencia de crédito adecuado y suficiente para hacer frente a las obligaciones derivadas del mismo durante el ejercicio presupuestario 2027.

Asimismo, al tratarse de un contrato con 4 años de duración (2+1+1), el órgano competente en materia presupuestaria se compromete a reservar los créditos oportunos en los presupuestos de los ejercicios futuros que resulten afectados.

Partida presupuestaria: 1 0403.227.231.10.00 (163)

5. ZELAN ORDAINDU

Zerbitzuaren prezioa ordainduko da benetan emandako zerbitzuen truke hileko faktura aurkeztuta, eta horietan agertu behar dira lanorduen zerrenda, onuradun bakoitzarekin emandako orduen kopuruaren xehetasuna eta BEZa, eta nahitaez eman beharko dira egiaztagiriekin batera, langileei hileko soldatak ordaindu izanarena, baita ere, aurreko hilaren TC1 eta TC2 agiriak, eta horietatik ateratzen den kopurua ordaindu izanaren frogagiria.

5. FORMA DE PAGO

El pago del precio del servicio se realizará previa presentación de la correspondiente factura de carácter mensual por los servicios efectivamente prestados, debiendo figurar en las mismas la relación de horas de trabajo, el detalle del número de horas efectuadas con cada beneficiario/a y el IVA, y deberán de entregarlas obligatoriamente junto con los justificantes acreditativos de haber abonado los salarios mensuales al personal, así como de los TC1 y TC2 del mes anterior, y justificante del abono de la cantidad que resulte de los mismos.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Fakturak onartuta, haiek ordainduko dira legezko epeetan, xedatutakoak 198. artikuluan, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuena.

Una vez aprobadas las facturas, éstas serán abonadas dentro de los plazos legalmente previstos en el artículo 198 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Enpresa kontratistak faktura aurkeztuko du formatu elektronikoan, Gipuzkoako Fakturen Sarrera Puntu orokorraren bidez (FSPOe) (<https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua>), udal aurrekontuaren exekuzio arauan ezarritakoaren arabera, 25/2013 Legea, abenduaren 27koa, betetzeko, bultzatzen duena faktura elektronikoa eta sortzen duena fakturen kontabilitate erregistroa sektore publikoan.

La empresa contratista presentará la(s) factura(s) en formato electrónico, a través del Punto General de Entrada de Facturas de Gipuzkoa (PGEFe) (<https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua>), según lo dispuesto en la Norma de Ejecución Presupuestaria municipal, en cumplimiento de la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, de impulso de la factura electrónica y creación del registro contable de facturas en el Sector Público.

Unitate organikoen DIR3 kodeak:

Arrasateko Udala:

- Organo kudeatzailea: L01200551
- Unitate tramitatzaila: L01200551
- Kontabilitate bulegoa: L01200551

Códigos DIR3 de las unidades orgánicas:

Ayuntamiento de Arrasate:

- Órgano gestor: L01200551
- Unidad tramitadora: L01200551
- Oficina contable: L01200551

6. PREZIOAK BERRAZTERTZEA

Kontuan izanik kontratuak zer ezaugarri dituen, ez dagokio prezioak berraztertzea.

6. REVISIÓN DE PRECIOS

Dadas las características del contrato no es aplicable al mismo la revisión de precios.

7. BERMEAK

Behin-behineko bermea:

Ez da eskatzen.

7. GARANTÍAS

Garantía provisional:

No se exige.

Behin betiko bermea.

Kontratuaren adjudikazioduna, bere gain hartutako obligazioak beteko dituela bermatzeko, behartuta dago behin betiko bermea jartzen, adjudikazioaren zenbatekoaren % 5ekoa, BEZ barik.

Garantía definitiva:

La empresa adjudicataria del contrato, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligado a constituir una garantía definitiva por importe del 5% del importe de adjudicación, excluido el IVA.

Kontratuaren enpresa adjudikaziodunaren proposamen

En el caso de que la proposición económica de la

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2026CHOZ0028**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

ekonomikoa kontsideratuz gero hasiera batean ez normaltzat edo neurritz kanpokoak, baina gero onartu bada, aurreko bermeaz gain berme osagarri bat jarri beharko du, adjudikazio zenbatekoaren % 5ekoa; hortaz, bermea guztira izango da kontratuaren prezioaren % 10.

Epea, berme hori jartzeko, 10 egun baliodunekoa izango da, eskaintza onena aurkeztu duen lizitatzailerak errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera, eta jarri ahal izango da azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuena, 108. artikuluan ezarritako edozein bide erabiliz, eskudirutan jarritakoak izan ezik, horiek Arrasateko Udalaren edozein kontu korrontetan sartu behar dira eta.

Kontratistari egotzi beharreko arrazoiengatik ez badu emandako epean behin betiko bermea jartzen, Udalak ez dio adjudikazioa emango, eta ulertuko da lizitatzailerak erretiratu egin duela bere eskaintza; jarraian, zigor gisa, lizitazioaren oinarri aurrekontuaren % 3 eskatu ahalko zaio, BEZik gabe.

Kontratistari exijitutako behin betiko bermeari dagozkion zigor edo kalte-ordainak ordaintzen direnean, honek aldatu edo handitu egin beharko du bermea dagozkion zenbatekoan, hamabost eguneko epean exekuzioaz geroztik; hala ez badu egiten, deuseztatzeke arrazoiak dela ulertuko da.

Kontratuaren aldaketa baten ondorioz kontratuaren prezioa aldatzen bada —aldatutako prezio berriarekin dagozkion proportzioa izan dezan—, bermea ere birmoldatu egin beharko da hamar laneguneko epean, enpresariari aldaketa-akordioa jakinarazten zaion egunetik zenbatzen hasita.

Berme osoa edo, hala badagokio, zati bat itzuli behar bada, egingo da Sektore Publikoaren Kontratuaren Legearen 111. artikuluan xedatutakoaren arabera, bermearen epea bukatutakoan eta adjudikaziodunak betetzen dituen kontratuaren obligazio guztiak.

empresa adjudicataria del contrato se hubiera considerado inicialmente como anormal o desproporcionada, para posteriormente ser aceptada, además de la garantía anterior deberá de constituir una garantía complementaria de un 5% del importe de adjudicación, de tal forma que la garantía total alcanzará el 10% del precio del contrato.

El plazo para la constitución de la citada garantía será de diez días hábiles contados a partir del siguiente a aquel en que el licitador que haya presentado la mejor oferta hubiera recibido el requerimiento, y podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, con la salvedad de que las constituidas en metálico deberán de ser ingresadas en cualquiera de las cuentas corrientes del Ayuntamiento de Arrasate.

De no constituir la garantía definitiva en el plazo otorgado por causas imputables al contratista, el Ayuntamiento no efectuará la adjudicación a su favor, y se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, pudiéndosele exigir el importe del 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad.

Cuando se hagan efectivas sobre la garantía definitiva las penalidades o indemnizaciones exigibles al contratista, este deberá reponer o ampliar aquella, en la cuantía que corresponda, en el plazo de quince días desde la ejecución, incurriendo en caso contrario en causa de resolución.

Cuando, como consecuencia de una modificación del contrato, experimente variación el precio del mismo, deberá reajustarse la garantía, para que guarde la debida proporción con el nuevo precio modificado, en el plazo de diez días hábiles contados desde la fecha en que se notifique al empresario el acuerdo de modificación.

La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 de la referida Ley de Contratos del Sector Público, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por la empresa adjudicataria todas sus obligaciones contractuales.

II.- KONTRATATZEKO PROZEDURA

II.- PROCEDIMIENTO PARA CONTRATAR

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

8. ADJUDIKATZEKO PROZEDURA ETA MODUA

Kontratu hau adjudikatuko da **PROZEDURA IREKI** bidez, eta erabiliz adjudikazio irizpide ugari, kalitate-prezioaren erlazio onenaren arabera, Sektore publikoko Kontratuen Legearen 145. Artikuluaren arabera.

Hona hemen zer irizpide hartuko diren prozedura irekia adjudikatzeko, zerrendatuta goitik behera garrantziaren arabera eta ematen zaien ponderazioaren arabera:

8. PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN

La adjudicación del presente contrato se realizará mediante **PROCEDIMIENTO ABIERTO** utilizando una pluralidad de criterios de adjudicación en base a la mejor relación calidad-precio de conformidad con el artículo 145 de la Ley de Contratos del Sector Público.

Los criterios que han de servir de base para la adjudicación del procedimiento abierto relacionados por orden decreciente de importancia y por la ponderación que se les atribuye son los siguientes:

IRIZPIDEAK, MODU AUTOMATIKOAN KUANTIFIKAGARRIAK. 51 puntu (sartzeko C ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)

1.- ESKAINTZA EKONOMIKOA: 35 puntu. (sartzeko C ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)

A.- Laneguneko orduko/preziorako eskaintza ekonomikoa: 34 puntu.

34 puntu emango zaizkio **laneguneko orduko/prezio** merkeena eskaintzen duen proposamenari eta gainontzeko proposamenen puntuazioa ateratzen da formula honetatik: **prezio merkeena duen eskaintzaren eta baloratzen den lizitatzaillearen eskaintzaren arteko zatidura bider irizpideari aplikatu dakizkiokeen puntuen kopuru osoa, ateratzen den emaitza.** Hau da,

$$Lp = Et/Le \times 34$$

Non-eta:

Lp: lizitatzaillearen puntuazioa

Et: eskaintzarik txikiena

Le: lizitatzaillearen eskaintza

CRITERIOS CUANTIFICABLES DE FORMA AUTOMÁTICA. 51 PUNTOS (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO C)

1.- OFERTA ECONOMICA: 35 puntos. (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO C)

A.- Oferta económica para el precio/hora día laborable: hasta 34 puntos.

Se otorgarán 34 puntos al **precio/hora día laborable** más económico y la puntuación del resto de las ofertas se desprende de la fórmula de multiplicar el resultado del cociente entre el precio más bajo y la oferta del licitador que se valora por el número total de puntos aplicables al criterio. Esto es,

$$PI = Ob/OI \times 34$$

Donde:

PI: Puntuación licitador

Ob: Oferta más baja

OI: Oferta licitador

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Printzipioz, eskaintzak kontsideratuko dira ezohikoak edo neurriz kanpokoak, lizitaziotik baztertu egin daitezkeelarik, baldin eta aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa baino txikiagoak badira, 5 portzentaje unitatetik gora. Adierazpen hori egin aurretik, informazioa eskatu beharko zaie lizitatzailerak guztiei, ustez eskaintza horretan parte hartu dutenak, eta aholku teknikoa dagokion zerbitzuari.

Kasu guztietan, eskaintzak baztertu egingo dira baldin eta egiaztatzen bada ohiz kanpo baxuak direla, zeren urratzen baitute azpikontratazioaren gaineko araudia edo ez baitituzte betetzen betebeharrak ingurumen, gizarte edo lan arloan, estatuan edo nazioartean, eta ez baitituzte betetzen arloko hitzarmen kolektiboak, indarrean daudenak, 201 artikuluan ezarritakoa aplikatzeko.

Ulertuko da, kasu guztietan, justifikazioak ez duela azaltzen ongi lizitatzailerak proposatutako prezioen edo kostuen maila baxua, justifikazioa denean osatugabea edo oinarritzen denean hipotesi edo praktika desagokietan ikuspegi tekniko, juridiko edo ekonomiko batetik.

B.- Jai egunetako orduko/preziorako eskaintza ekonomikoa: 1 puntu.

1 puntu emango zaizkio jai eguneko orduko/prezio merkeena eskaintzen duen proposamenari eta gainontzeko proposamenen puntuazioa ateratzen da formula honetatik: $PI = \frac{Ob}{OI} \times 1$ prezio merkeena duen eskaintzaren eta baloratzen den lizitatzaileraren eskaintzaren arteko zatidura bider irizpideari aplikatu dakizkiokeen puntuen kopuru osoa, ateratzen den emaitza. Hau da,

$$PI = \frac{Ob}{OI} \times 1$$

Non-eta:

PI: lizitatzaileraren puntuazioa

Ob: eskaintzarik txikiena

OI: lizitatzaileraren eskaintza

Printzipioz, eskaintzak kontsideratuko dira ezohikoak edo neurriz kanpokoak, lizitaziotik baztertu egin daitezkeelarik, baldin eta aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa

Se considerarán, en principio, como anormal o desproporcionadas, pudiendo ser excluidas de la licitación, las ofertas inferiores en más de 5 unidades porcentuales a la media aritmética de las ofertas presentadas. Su declaración requerirá la previa solicitud de información a todos los licitadores supuestamente comprendidos en ella, así como el asesoramiento técnico del servicio correspondiente.

En todo caso, serán rechazadas las ofertas si se comprueban que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes, en aplicación de lo establecido en el artículo 201.

Se entenderá en todo caso que la justificación no explica satisfactoriamente el bajo nivel de los precios o costes propuestos por el licitador cuando esta sea incompleta o se fundamente en hipótesis o prácticas inadecuadas desde el punto de vista técnico, jurídico o económico.

B.- Oferta económica para el precio/hora días festivos: hasta 1 punto.

Se otorgará 1 punto al precio/hora día festivo más económico y la puntuación del resto de las ofertas se desprende de la fórmula de multiplicar el resultado del cociente entre el precio más bajo y la oferta del licitador que se valora por el número total de puntos aplicables al criterio. Esto es,

$$PI = \frac{Ob}{OI} \times 1$$

Donde:

PI: Puntuación licitador

Ob: Oferta más baja

OI: Oferta licitador

Se considerarán, en principio, como anormal o desproporcionadas, pudiendo ser excluidas de la licitación, las ofertas inferiores en más de 5 unidades porcentuales a la media aritmética de las

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

baino txikiagoak badira, 5 portzentaje unitatetik gora. Adierazpen hori egin aurretik, informazioa eskatu beharko zaie lizitatzailerik guztiei, ustez eskaintza horretan parte hartu dutenak, eta aholku teknikoa dagokion zerbitzuari.

Kasu guztietan, eskaintzak baztertu egingo dira baldin eta egiaztatzen bada ohiz kanpo baxuak direla, zeren urratzen baitute azpikontratazioaren gaineko araudia edo ez baitituzte betetzen betebeharrak ingurumen, gizarte edo lan arloan, estatuan edo nazioartean, eta ez baitituzte betetzen arloko hitzarmen kolektiboak, indarrean daudenak, 201 artikuluan ezarritakoa aplikatzeko.

Ulertuko da, kasu guztietan, justifikazioak ez duela azaltzen ongi lizitatzailerik proposatutako prezioen edo kostuen maila baxua, justifikazioa denean osatugabea edo oinarritzen denean hipotesi edo praktika desegokietan ikuspegi tekniko, juridiko edo ekonomiko batetik.

2.- HOBEKUNTZAK: 16 PUNTU. (sartzeko C ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)

Kontsulta medikoetara edo erabiltzaileentzako funtsezkoak diren beste jardura batzuetara laguntzea, eta etxean edo komunitatean laguntzeko zerbitzua eskaintzea. Gehienez 16 puntu.

- Urtean gutxienez 100 ordu: 4 puntu.
- Ordu gehigarri bakoitzeko: 0,05 puntu 16 puntu arte gehienez.
- Urteko 100 ordu baino gutxiagoko dedikazioa: 0 puntu.
- Ezer zehazten ez bada, 0 puntu emango dira.

ofertas presentadas. Su declaración requerirá la previa solicitud de información a todos los licitadores supuestamente comprendidos en ella, así como el asesoramiento técnico del servicio correspondiente.

En todo caso, serán rechazadas las ofertas si se comprueban que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes, en aplicación de lo establecido en el artículo 201.

Se entenderá en todo caso que la justificación no explica satisfactoriamente el bajo nivel de los precios o costes propuestos por el licitador cuando esta sea incompleta o se fundamente en hipótesis o prácticas inadecuadas desde el punto de vista técnico, jurídico o económico.

2.- MEJORAS: 16 PUNTOS. (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO C)

Acompañamiento a consultas médicas u otras actividades clave para las personas usuarias, y ofrecer servicio de acompañamiento en el hogar o en la comunidad. Hasta un máximo de 16 puntos.

- Un mínimo de dedicación de 100 horas anuales: 4 puntos
- Por cada hora adicional: 0,05 puntos hasta un máximo de 16 puntos.
- Dedicación inferior a 100 horas anuales: 0 puntos.
- Si no se especifica nada se valorará con 0 puntos

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

IRIZPIDEAK, EBALUATU DAITEZKEENAK BALIO JUDIZIOEN BIDEZ: 49 puntu (sartzeko B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)

CRITERIOS EVALUABLES MEDIANTE JUICIOS DE VALOR: 49 PUNTOS (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO B)

3.- TXOSTEN TEKNIKO: 49 PUNTU. (sartzeko B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)

Beharrezkoa izango da atal honetan enpresa lizitatzailleek gutxieneko muga bat lortzea. **Hala, Kontratazio Mahaiak ez ditu kontuan hartuko 24 puntutara iristen ez diren eskaintzak.**

Atal honetan, lehiaketan parte hartzen duten enpresek egindako ekarpenak baloratuko dira, bai justifikazio-dokumentuari (estrategia eta helburu nagusia), bai baldintza teknikoen agiriari, zerbitzuaren helburuak, kalitate-eredua, kudeaketa-eredua, eskakizunak eta prestazioak zehazten baitira.

Lizitatzailleek aurkezten dituzten proiektuen alderdi hauek baloratuko dira:

1.- Etxeko zainketa-zerbitzua antolatzeko eredua (gehienez 14 puntu).

1.1.- Lanbide-profilak eskaeraren profilera eta arreta-eskakizunetara egokitzeko plana (adingabeak, narriadura kognitiboa duten eta ez duten adinekoak, bizikidetza-unitate gatazkatsuak, desgaitasuna duten pertsonak, laguntza-produktuak maneiatzea eskatzen duten edo ez...) (gehienez 5 puntu). Plana honako hau dela baloratuko da:

3.- MEMORIA TÉCNICA: 49 PUNTOS. (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO B)

Se exigirá que las empresas licitadoras alcancen un umbral mínimo de puntuación en este apartado, de forma que **no sean tenidas en cuenta por la Mesa de Contratación las ofertas cuya puntuación no alcance lo siguiente: 24 puntos.**

En este apartado se valorarán las aportaciones realizadas por las empresas participantes en el concurso, bien al documento justificativo (estrategia y objetivo principal), bien al pliego de condiciones técnicas, donde se especifican los objetivos del servicio, modelo de calidad, modelo de gestión, requisitos y prestaciones.

Se valorarán los siguientes aspectos de los proyectos que presenten los licitadores:

1.- Modelo de organización del servicio de cuidados domiciliarios (hasta 14 puntos).

1.1.- Plan de adaptación de perfiles profesionales a perfil y requerimientos de atención de la demanda (menores, personas mayores con y sin deterioro cognitivo, unidades convivenciales conflictivas, personas con discapacidad, con o sin requerimiento de manejo de productos de apoyo...) (hasta 5 puntos). Se valorará que el plan:

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

- Kontaketa bat egin behar da, neurriaren helburua ulertzeko, eta plana ezarri ezean sor daitezkeen arriskuekin lotzeko eta ezarpenak eskaintzen dituen aukerak (1,5 puntu, gehienez).
- Egokia izatea: neurriak definitzeko plan bat garatu, edo, ahal dela, dagoeneko definitu, eta plana garatu neurriak ezartzeko (gehienez 1,5 puntu).
- Bideragarria izatea: proposatzen diren baliabideekin aurre egiteko moduko neurriak proposatzea (gehienez 2 puntu).
- Contemple un relato en el que se comprenda el objetivo de la medida y se vincule ésta con los riesgos que puedan derivarse si no se implementa el plan y oportunidades que brinde su implementación (hasta 1,5 puntos)
- Sea pertinente: desarrolle un plan para la definición de medidas, o preferiblemente las defina ya, y desarrolle el plan para su implementación (hasta 1,5 puntos).
- Sea viable: proponga medidas que sean abordables con los recursos que se plantean (hasta 2 puntos).

1.2.- Etxeko arretari lotutako prozesu osagarriak hobetzeko planaren proposamena: profesionalari laguntzea eta informazioa transferitzea, zerbitzu berriak abian jartzea, pertsonen/erakundeen arteko kasua kudeatzea, kasuari buruzko informazioa erregistratzea, transferitzea eta ustatzea (digitalizazioarekin lotzea, hala badagokio, baina teknologia dagokion atalean baloratuko da) (gehienez 9 puntu).

1.2.- Propuesta de plan de mejora de procesos auxiliares vinculados a la atención domiciliaria: acompañamiento al profesional y transferencia de información, puesta en marcha de nuevos servicios, gestión del caso entre personas/entidades, registro, transferencia y explotación de la información relativa al caso (vincular con digitalización en su caso, aunque la tecnología se valorará en el apartado correspondiente) (hasta 9 puntos).

Planean baloratuko da:

Se valorará que el plan:

- Etxeko arretaren zerbitzu osagarrien garrantzia ulertzen duen eta behar bezala identifikatzen dituen kontakizun bat kontuan hartu (gehienez 2 puntu).
- Egokia izatea: garatu plan egoki bat prozesu osagarrien maila eta kalitatea hobetzeko eta jarraitzeko ekintzak ezartzeko (gehienez 2 puntu).
- Bideragarria izatea: proposatzen diren baliabideekin aurre egiteko moduko neurriak proposatzea (5 puntu, gehienez).
- Contemple un relato en el que se comprenda la importancia de los servicios auxiliares a la atención domiciliaria y los identifique correctamente (hasta 2 punto).
- Sea pertinente: desarrolle un plan apropiado para la implantación de las acciones dirigidas a mejorar y seguir el nivel y la calidad de los procesos auxiliares (hasta 2 punto).
- Sea viable: proponga medidas que sean abordables con los recursos que se plantean (hasta 5 puntos).

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

2.- Etxeko zainketa-zerbitzuaren erabiltzaileen aniztasunarekin eta konplexutasunarekin lotutako **prestakuntza- eta prestakuntza-proposamena**. Langileak liberatuz eta ordainduz egin beharreko prestakuntza-plana aurkeztea, planaren bideragarritasun teknikoa eta ekonomikoa adierazita. Prestakuntza-saioetan honako hauek landuko direla ziurtatzea: bizitza-planak, trebetasun eta baliabide pertsonalak, pertsonak mobilizatzeko teknikak, tratu txarrak, genero-indarkeria, osasun mentala, egoera aringarriak, dibertsitate funtzionala, desgaitasun kognitiboa, haurren, nerabeen eta familiaren arreta, etab. Atxikitako langileentzako berariazko prestakuntza-programaren proposamena baloratuko da, proposatutako ikastaroen eduki, plangintza eta ezaugarri nagusiekin (gehienez 5 puntu).

2.- **Propuesta formativa y de preparación** relacionada con la diversidad y complejidad de las personas usuarias del servicio de cuidados domiciliarios. Presentar el Plan de Formación a realizar mediante la liberación y el pago del personal, indicando la viabilidad técnica y económica del mismo. Asegurar que en las sesiones formativas se trabaje el diseño de planes de vida, habilidades y recursos personales, técnicas de movilización de personas, malos tratos, violencia de género, salud mental, situaciones paliativas, diversidad funcional, discapacidad cognitiva, atención a la infancia, adolescencia y familia, etc. Se valorará la propuesta del programa anual de formación específica para el personal adscrito, con los contenidos, planificación y características principales de los cursos propuestos (hasta 5 puntos)

Planean baloratuko da:

Se valorará que el plan:

- Kontaketa bat egin behar da, prestakuntza-planaren helburua argi eta garbi ulertzeko, eta, gauzatu ezean, sor daitezkeen arriskuak neurriarekin eta, ezarri gero, izan daitezkeen erraztasunekin lotu behar dira (puntu 1, gehienez).
- Egokia izatea: neurriak zehazteko plan bat garatzea edo, ahal bada, aldeztu aurretik finkatzea eta ezartzeko plana garatzea (gehienez puntu 1).
- Bideragarria izatea: proposatu neurri aplikagarriak, planteatutako baliabideen arabera. Langileak lanaldiaren barruan prestatzeko aukerak sartzeko proportzioak (3 puntu, gehienez).

- Contemple un relato en el que se comprenda con claridad el objetivo del plan de formación, relacionando los riesgos que se puedan producir en caso de no materializarse con la medida y las posibles facilidades en caso de implantación (hasta 1 punto).
- Sea pertinente: desarrolle un plan para la determinación de las medidas o, si es posible, su fijación previa y desarrollo del plan para su implantación (hasta 1 punto).
- Sea viable: proponga medidas aplicables en función de los recursos planteados. Las proporciones para incorporar a los trabajadores las opciones de formación dentro de la jornada laboral (hasta 3 puntos).

3.- Koordinazio-eredua (gehienez 15 puntu).

3.- Modelo de coordinación (hasta 15 puntos).

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/ru/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

3.1.- Koordinazio estrategikoko eta operatiboko dinamika abian jartzea, zerbitzuaren barruan eta udalarekin, informaziorako eta giza baliabideetarako oinarriko dokumentuak eta adierazleak adierazita, eta, hala badagokio, prozesuen bidezko espezializazioa zehaztuta (gehienez 7 puntu).

3.1.-Propuesta de dinámica de coordinación estratégica y operativa dentro del servicio y con el ayuntamiento, señalando los documentos e indicadores básicos de información y dotación de recursos humanos para la coordinación, especificando la especialización, en su caso, a través de procesos. (hasta 7 puntos).

Proposamenean baloratuko da:

Se valorará que la propuesta:

- Kontaketa bat egitea, neurriaren helburua argi eta garbi ulertzeko eta neurriaren kokapena egitura-zerbitzuetan eta berrikuntza- eta digitalizazio-proiektuetan zuzen kokatzeko (gehienez 2 puntu).
- Egokia izatea: garatu koordinazio-proposamen bat, honako hauek zehaztuz: helburuak, ekintza-plana, bilerak administrazioarekin, aldian-aldian trukatu beharreko informazioa... (gehienez 5 puntu)

- Contemple un relato en el que se comprenda claramente el objetivo de la medida y se enmarque ésta correctamente en los servicios estructurales y proyectos de innovación y digitalización (hasta 2 puntos).
- Sea pertinente: desarrolle una propuesta de coordinación donde se definan: objetivos, plan de acción, reuniones con la administración, información periódica a intercambiar... (hasta 5 puntos).

3.2.- Enpresaren eta langileen arteko koordinazio operatiboko dinamika bat proposatzea: Langileak taldeka gainbegiratzeko eta koordinatzeko ereduaren proposamena, informazio- eta komunikazio-gune partekatuak sortzea, talde-dinamikan eta kohesioan lagunduko duten dinamikak proposatzea. Profesionalen eta lan-osasunaren txandakatzea hobetzeko proposamenak, bai eta familia bateragarri egiteko politikak ezartzeko proposamenak ere; beraz, zerbitzuaren prestazioan eragina izateko proposamena (gehienez 8 puntu).

3.2.- Propuesta de una dinámica de coordinación operativa de la empresa con el personal: Propuesta de modelo de supervisión y coordinación del personal a nivel de grupo, generación de espacios compartidos de información y comunicación, propuesta de dinámicas que contribuyan a la dinámica de grupo y a la cohesión. Propuestas de mejora de la rotación de los y las profesionales y de la salud laboral, así como para la implantación de políticas de conciliación familiar; por lo tanto, propuesta de impacto en la prestación del servicio. (hasta 8 puntos)

Proposamenean baloratuko da:

Se valorará que la propuesta:

- Jasotzea lortu nahi diren helburuak eta informazio/komunikaziorako espazio partekatuak garatzeak lantaldearen talde-kohesioari dakartzkion onurak jasoko dituen kontakizuna, baita horiek ez ezartzeak ekarriko dituen kalteak ere (gehienez 2 puntu).

- Contemple un relato en el que se comprendan los objetivos que se pretenden alcanzar y los beneficios que supone para la cohesión grupal del equipo de trabajo el desarrollo de espacios compartidos de información /comunicación, así como los perjuicios de su no implantación (hasta 2 puntos)

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

- Egokia izatea: garatu koordinazio-proposamen bat, helburuak, ekintza-plana, langileekin bilerak, aldian-aldian trukatu beharreko informazioa... zehaztuko dituen (gehienez 2 puntu).

- Sea pertinente: desarrolle una propuesta de coordinación donde se definan objetivos, plan de acción, reuniones con el personal, información periódica a intercambiar... (hasta 2 puntos).

- Bideragarria izatea: proposatzen diren baliabideekin aurre egiteko moduko neurriak proposatzea. Lan-ordutegiaren barruko bilera-ordenen proportzioa (gehienez 4 puntu).

- Sea viable: proponga medidas que sean abordables con los recursos que se plantean. Proporción de horas de reuniones dentro del horario laboral. (hasta 4 puntos).

4.- Etorkizunerako proposamenak, berritzeko eta etengabe hobetzeko prozesuak (gehienez 15 puntu).

4.- Propuestas de futuro, procesos de renovación y mejora continua (hasta 15 puntos).

4.1.- Zaintza publiko eta komunitarioan oinarritutako Etxeko Zaintza Zerbitzu hurbilaren eredua ezartzeko planaren proposamena baloratuko da, taldearen antolamenduari, erabiltzaileen beharren balorazioari, funtzioei eta eredua ingurune komunitarioan integratzeko metodologiari buruzko zehaztasun handiagoa emango duena. Kontuan hartuko dira abiaraztean egon daitezkeen gabeziak identifikatzeko eta minimizatzeko proposatutako neurriak (gehienez 9 puntu).

4.1.- Se valorará la propuesta del plan de implantación del modelo de Servicio de Cuidados Domiciliarios de proximidad basado en el cuidado público y comunitario, que aporte mayor precisión sobre la organización del grupo, la valoración de las necesidades de las personas usuarias, las funciones y la metodología de integración del modelo en el entorno comunitario. Se tendrán en cuenta las medidas propuestas para identificar y minimizar las posibles deficiencias de la puesta en marcha. (hasta 9 puntos).

Planean baloratuko da:

Se valorará que el plan:

- Egokia izatea: identifikatu programaren helburu guztiei erreferentzia egiten dieten jarraipen-adierazle baliadunak (5 puntu, gehienez)

- Sea pertinente: identifique indicadores válidos de seguimiento que hagan referencia a todos los objetivos del programa (hasta 5 puntos)

- Bideragarria izatea: proposatutako baliabideak kontuan hartuta, aplikazio-neurriak proposatzea, gizarte-berrikuntza eta gizarte-zaintzaren eraldaketa ardatz dituzten dirulaguntzen deialdiei euskarria eskaintzea (gehienez 4 puntu).

- Sea viable: proponga medidas de aplicación teniendo en cuenta los recursos planteados, ofrecer soporte a las convocatorias de subvenciones cuyo eje sea la innovación social y la transformación del cuidado social (hasta 4 puntos).

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

4.2.- Arreta- eta kudeaketa-prozesua digitalizatzeko plana: etxeko arreta erregistratzeko eta ustiatzeko teknologia (tabletak edo bestelako euskarri informatiko eramangarriak edo ez) txertatzeko neurriak (erabiltzaileen, profesionalen, zeregin-fitxen, jarduera-kontrolaren... informazioa duen hardwarea eta softwarea), kasuen kudeaketa, zereginen erregistroa, kexen eta erreklamazioen kudeaketa... (gehienez 6 puntu).

4.2.- Plan para la digitalización del proceso de atención y gestión: medidas para la incorporación de tecnología (tablets u otros soportes informáticos portátiles o no) para el registro y explotación de la atención domiciliaria (hardware y software con información de usuarios, profesionales, fichas de tareas, control de actividad...), gestión de casos, registro de tareas, gestión de quejas y reclamaciones... (hasta 6 puntos).

Planean baloratuko da:

Se valorará que el plan:

- Kontuan hartu digitalizaziorako joeran sartzeko lehen urratsak ematen hasteko kontakizun bat, eta azaldu zer garrantzi duen digitalizazioak kudeaketaren emaitzak ustiatzeko (gehienez 2 puntu).

- Contemple un relato en el que se comience a dar los primeros pasos para entrar en la tendencia a la digitalización y se exponga la importancia que tiene ésta para la explotación de los resultados de la gestión (hasta 2 puntos).

- Egokia izatea: definitu plan sendo eta fidagarri bat, baliabideak planifikatzeko eta kudeatzeko programa informatikoak ezartzeko; edo, bestela, dagoeneko bere jardueran integratuta izan dezala, eta hor sartuko dira moduluak, jardueraren kudeaketa orokorrerako, etxeko arretarako, giza baliabideen kudeaketarako (egutegiak, zereginen eguneroko kudeaketa, ordezkapenak, lanbide-profilak...) eta administraziorako urruneko sarbiderako (gehienez 2 puntu).

- Sea pertinente: defina un plan sólido y fiable para la implantación de programas informáticos de planificación y gestión de recursos; o que ya lo tenga integrado en su actividad, en el que se incluyan módulos para la gestión global de la actividad, para la atención domiciliaria, gestión de recursos humanos (calendarios, gestión diaria de tareas, sustituciones, perfiles profesionales...) y opción de acceso remoto para la administración (hasta 2 puntos).

- Bideragarria izatea: proposatu arrakasta izateko beharrezkoak diren baliabideak, tresnari buruzko prestakuntza-plana eta prozesua gidatzeko langile egokiak barne (gehienez 2 puntu).

- Sea viable: proponga recursos necesarios para su éxito, incluyendo plan de formación en la herramienta y personal adecuado para liderar el proceso (hasta 2 puntos).

9. ZER AHALMEN ETA KAUDIMEN BEHAR DEN KONTRATATZEKO

9. CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Kontratazio prozedura honetan parte hartu ahal izango dute pertsona naturalek edo pertsona juridikoek, betiere ahalmen eta gaitasun juridiko osoaren jabe badira jarduteko, egiaztatzen badute kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa edo profesionala, eta ez badaude sartuta debekuetako batean ere, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenaren 71. artikulua xedatuak. Kaudimena egiaztatu eta ebaluatuko da klausula honetan ezarritako baliabideen arabera.

Halaber, beren kabuz egin ahal izango dute edo baimendutako ordezkari baten bitartez, ahalordetzaren bidez, hartarako emana. Pertsona juridiko baten izenean bere kideren bat aurkeztuz gero, agiriz frogatu beharko du ahalmendurik dagoela hori egiteko. Kasu batean nahiz bestean, ordezkariari ere eragiten diote kontratatzeke dauden ezintasun arrazoi horiek.

Lizitatzaileren helburua izango da jarduerak egitea, kontratu honen xedearekin zuzeneko harremana dutenak, eta behar beste langileak eta materialak antolamendu bat edukitzea, kontratua egoki exekutatzeke.

Zer ahalmen eta kaudimen behar den kontratatzeke, enpresa adjudikaziodunak bakarrik egiaztatuko du; agiri hauek aurkeztuko ditu:

1.a) Enpresariaren nortasun juridikoaren egiaztagiria eta, hala badagokio, haren ordezkariarenak.

Nortasuna egiaztatuko da hauek aurkeztuta:

-Nortasun Agiria, lizitatzailak bere izenean jardunez gero.

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incursas en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. La solvencia se acreditará y evaluará de acuerdo con los medios establecidos en esta cláusula.

Asimismo, podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una persona jurídica concurra algún o alguna miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultada para ello. Tanto en uno como en otro caso, a la representante le afectan las citadas causas de incapacidad para contratar.

La empresa licitadora deberá tener como finalidad realizar actividades que tengan relación directa con el objeto del presente contrato y disponer de una organización dotada de elementos personales y materiales suficientes para la debida ejecución del mismo.

La capacidad y solvencia para contratar se acreditará, SOLAMENTE POR LA EMPRESA ADJUDICATARIA, con la presentación de los siguientes documentos:

1.a) Documentos acreditativos de la personalidad jurídica del empresario o de la empresaria y, en su caso, de su representación.

La personalidad se acreditará mediante la presentación de:

-Documento Nacional de Identidad si la persona licitadora actúa en nombre propio.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

-Beste pertsona edo entitate baten ordezkari jardunez gero, Nortasun Agiria eta ahalordetza eskritura. Agiriak kalifikatzeko egintzan, ofizioz, ahalordetza askiatsiko da.

-En el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, Documento Nacional de Identidad y escritura de apoderamiento. En el acto de calificación de la documentación se procederá, de oficio, al bastanteo del poder.

-Lizitatuzailea pertsona juridikoa denean, eraketa eskritura edo, hala badagokio, aldaketa eskritura, behar bezala inskribaturik Merkataritza Erregistroan, eta identifikazio fiskaleko kodea, inskripzioa eskatu dakiokenean, aplikagarria zaion merkataritza legeriaren arabera. Hala izan ezean, jarduteko gaitasuna egiaztatuko du eraketa eskritura edo agiriaren bidez, estatutuen bidez edo sorrerako egintzaren bidez, non jasoko diren jardueraren arauak, eta inskribaturik egongo diren, hala badagokie, dagokion erregistro ofizialean. Europar Batasunean estatu kideetako enpresari ez espainiarrak direnean, egiaztatu behar dute inskribaturik daudela lanbide edo merkataritza erregistro batean, baldintza hori eskatzen badu estatuko legeriak.

-Cuando la licitadora sea una persona jurídica, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial. Cuando se trate de empresarios no españoles de Estados miembros de la Comunidad Europea, deberán acreditar su inscripción en un registro profesional o comercial cuando este requisito sea exigido por la legislación del Estado respectivo.

-Hainbat enpresarik lehiaketara jotzen badute aldi baterako enpresa elkarte bat eratuz, elkartekide bakoitzak egiaztatu beharko ditu gaitasuna eta kaudimena jarduteko, aurreko puntuetan ezarritakoaren arabera, eta, halaber, konpromisoa hartuko dute formalki ABEE (aldi baterako enpresa elkarte) eratzeke, kontratuaren adjudikaziodun irtenez gero. Era berean, proposamenean adieraziko dute ABEEko kide bakoitzak kontratuaren zein zati egingo lukeen, kide guztien kaudimen baldintzak zehaztu eta egiaztatzeke.

-En el caso de que varios empresarios o empresarias acudan a la licitación constituyendo una Unión Temporal de Empresas, cada una de las que la componen deberá acreditar su capacidad y su solvencia conforme a lo establecido en los puntos anteriores, y, asimismo, aportar el compromiso de constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatarios. Igualmente, indicarán en la proposición la parte del objeto que cada miembro de la UTE realizaría, con el fin de determinar y comprobar los requisitos de solvencia de todos ellos y ellos y ellas.

1.b) Erantzukizunez eta berariaz adieraztea ez dagoela sartuta kontratatzeke debekuetako batean ere, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenaren 71. artikuluan aipatzen direnak.

1.b) Declaración expresa responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones de contratar enumeradas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

1.c) Ziurtagiriak, adieraziz egunean dagoela zerga obligazioetan eta Gizarte Segurantzarekin, indarrean dauden xedapenek ezarritakoak.

1.c) Certificados de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

1.d) Kaudimen ekonomikoaren eta finantzarioaren egiaztagiria edo egiaztagiria. Egiaztatu beharko dira era hauetako batez edo hainbatez:

- Enpresariaren aitorpena adieraziz negozioen urteko bolumena, azken hiru urteetako ekitaldi hoberenari dagokiona, kontratuak hartzen duen eremuan, urteko balio estimatuaren % 70ekoa edo handiagoa.

1.e) Egiaztatzea kaudimen teknika edo profesionala. Egiaztatu behar da agiri hauek aurkeztuta:

- Azken hiru urteetan egindako etxez etxeko laguntza zerbitzuen zerrenda, eta adieraziko dituzte haien zenbatekoa, egunak eta destino publikoa edo pribatua, eta horiek gehituko zaizkie horiei buruzko ziurtagiriak.

Ez da onartuko lizitatzailen proposamenik baldin eta ez badute egiaztatzen etxeko laguntza zerbitzuak egin izana gutxienez 25.000 ordu urtean, behintzat azken 3 urteetako batean.

1.g) Atzerriko enpresak badira, adieraztea edozein alorretako Espainiako epaitegi edo auzitegiaren jurisdikzioaren mende jarriko direla, kontratuarekin zuzen edo zeharka zerikusia duten gorabehera guztietarako, eta uko egingo diotela, hala badagokio, atzerriko jurisdikzioari, halakorik egokitzuz gero lizitatzaileri.

*** Agiri horiek guztiak aurkeztuko dira jatorrizko agirian, edo behar bezala kopia egiaztatuen bidez.**

Lizitatzailak egonez gero inskribatuta Estatuko edo Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren Lizitatzaila eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean, aurkeztu ahal izango dute ziurtagiriaren kopia konpultsatua, erregistroko letratu arduradunak egina ziurtagiria, 1.a), 1.b) eta

1.d) El documento o documentos que acrediten la solvencia económica y financiera. Deberá acreditarse por una o varias de las siguientes formas:

- Declaración del empresario indicando el volumen anual de negocios, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos, en el ámbito al que se refiera el contrato por importe igual o superior al 70% del valor anual estimado del contrato.

1.e) Acreditación de la solvencia técnica o profesional. Deberá acreditarse con la presentación de la siguiente documentación:

- Relación de los principales servicios de ayuda domiciliaria realizados durante los tres últimos años, indicándose su importe, fechas y destino público o privado, a la que se incorporarán los correspondientes certificados sobre los mismos.

No serán admitidas las propuestas de los licitadores que no acrediten la realización de servicios de ayuda domiciliaria por un mínimo de 25.000 horas anuales durante al menos uno de los 3 últimos años.

1.g) Para las empresas extranjeras, declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la empresa licitante.

*** Toda esta documentación se presentará en original, o copia debidamente compulsada.**

Aquellos/as licitadores/as que se encuentren inscritos/as en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público del Estado o de la Comunidad Autónoma del País Vasco, podrán presentar copia compulsada del certificado expedido por el/la letrado/a responsable del registro

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

1.c) ataletan eskatzen diren agirien ordeaz.

Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 139.1 artikuluan xedatutakoarekin bat, proposamena aurkezteak esan nahi du baimena ematen diola mahaiari eta kontratazio organoari datuak kontsultatzeko Estatuko edo Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren Lizitatzailen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean jasotakoak.

en sustitución de la documentación requerida en los apartados 1.a), 1.b) y 1.c).

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 139.1 de la Ley de Contratos del Sector Público, la presentación de la proposición supone la autorización a la mesa y al órgano de contratación para consultar los datos recogidos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público del Estado o de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

10. BALIABIDEAK NAHITAEZ ATXIKITZEKO KONPROMISOA

Horrez gain, enpresa lizitatzailerek honako giza baliabide eta baliabide material hauek atxiki beharko dituzte, gutxienez, kontratua gauzatzeko:

- Enpresak bere kaudimenaren egiaztapena osatu beharko du, kontratua gauzatzeko, gutxienez, **Baldintza Teknikoen Agiriko 5 atalean xedatutako giza baliabideak eta baliabide materialak atxikitze konpromisoaren bidez; zehazki, B atala, erakunde esleipendunaren betebeharrak teknikoei buruzkoa** (Arrasaten bulegoa izatea eta etxeko laguntza-zerbitzuaz arduratzen den pertsonaren titulazioa, erakundearen ordezkaria eta jarduketa guztien zuzeneko arduraduna izango dena). Horretarako, dagozkion titulu, agiri edo egiaztagiriak aurkeztu beharko ditu eskatzen zaion unean.

- Proposatzen den lan taldearen hizkuntza ezagutza, Euskara:**

Langileak subrogatzeko betebeharra dagoenez bi agertoki desberdin daude:

- ☐ Enpresa adjudikazio-hartzaileak zerbitzua hartzerakoan subrogatutako langileek duten euskara-maila bermatu beharko du gutxienez, adjudikazioak irauten duen bitartean.
- ☐ Adjudikazio-unean zerbitzua eskaintzen diharduen langilearen batek lana uztearen edo

10. COMPROMISO DE ADSCRIPCIÓN OBLIGATORIA DE MEDIOS

Adicionalmente, las empresas licitadoras deberán adscribir a la ejecución del contrato, como mínimo, los medios humanos y materiales siguientes:

- La empresa deberá completar la acreditación de su solvencia mediante el compromiso de adscribir a la ejecución del contrato, como mínimo, los medios humanos y materiales dispuestos en el **apartado 5 de Organización, concretamente el apartado B referente a Obligaciones técnicas de la entidad adjudicataria** (oficina ubicada en Mondragón y titulación de la encargada para el servicio de asistencia domiciliaria que será la representante de la entidad y la responsable directa de todas las actuaciones), debiendo presentar para ellos los correspondientes títulos, documentos o certificados acreditativos en el momento en el que se le requiera.

- Conocimientos lingüísticos del grupo de trabajo propuesto, Euskara:**

Al existir el deber de subrogar a los trabajadores nos encontramos ante dos escenarios diferentes:

- ☐ Durante el periodo íntegro de adjudicación, se deberá garantizar como mínimo el mantenimiento del nivel de euskera que tiene el personal subrogado en el momento en que la empresa adjudicataria asuma el servicio
- ☐ En caso de que para la prestación del servicio se precisara contratar más personas, ya sea por

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

zerbitzua eskaintzeko langile gehiago behar izatearen ondorioz, langile berriak kontratatzea egokituz gero, honako gaitasuna eskatuko zaie:

bajas en el personal existente desde la adjudicación del servicio o ya sea por necesitar más personal, a las nuevas personas se les exigirá la siguiente capacitación:

- Enpresak zerbitzuaren antolaketa arazoak Arrasaterakoizendatzen duen arduradunari Europako Hizkuntzen Marko Orokorrean finkatutako C-1 maila.
- Etxeetan zerbitzua eskainiko duten langileei, B-2. mailaren ahozko zatia.

- A la persona responsable designada por la empresa para la organización del servicio en Mondragón, el nivel C-1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.
- Al personal que preste el servicio domiciliario, el nivel B-2 en su parte oral.

Hizkuntza gaitasuna egiaztatu ahal izango da honela:

1. Agiriak aurkeztuta (tituluak edo ziurtagiriak), zeintzuk egiaztatuko duten zerbitzua eman behar duen pertsonak hizkuntza gaitasuna duela.

2. Udalak ezartzen duen proba egitea (kalifikazio horrek ez du izango ezelako baliorik kontratazio espediente honetatik kanpo).

La capacitación lingüística podrá acreditarse de las siguientes formas:

1. La presentación de la documentación (títulos o certificados) que acredite que la persona que vaya a prestar el servicio cuenta con la capacitación lingüística requerida.
2. Mediante la realización de la prueba que establezca el Ayuntamiento (esta calificación no dispondrá de ningún tipo de validez fuera del presente expediente de contratación).

Kontratua esleitu aurretik egiaztatu beharko du enpresak zerbitzua emango duten pertsonak badutela eskatutako hizkuntza gaitasuna. Era berean, enpresa kontratatu eta geroago zerbitzua emango duen pertsona berririk sartuko baldintza horiek ere eskatutako hizkuntza gaitasuna egiaztatu beharko dute.

Previo a la adjudicación del contrato, la empresa deberá verificar que las personas encargadas de prestar el servicio poseen la competencia lingüística precisa. Asimismo, en caso de que una vez iniciado el contrato se incorporen nuevas personas a prestar el servicio, deberán acreditar la competencia lingüística precisa.

Ez dira onartuko aurreko baldintzak betetzen ez dituzten edo/eta egiaztatzen ez dituzten lizitatzailen proposamenik.

No serán admitidas las propuestas de los licitadores que no cumplan y/o acrediten las anteriores condiciones.

Baldintza horiek funtsezko kontratu-betebeharra izango da SPKLren 211.1.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, eta, beraz, baldintza hori ez betetzea kontratua suntsiarazteko arrazoia

Estas condiciones tendrán carácter de obligación contractual esencial a los efectos previstos en el artículo 211.1.f) de la LCSP, siendo por tanto el incumplimiento de la misma causa de resolución del

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

izango da.

contrato.

11. PROPOSAMENAK AURKEZTEA

Jo daiteke kontratazio honen espedientera, horrekin batera doan dokumentazio teknikora, eta agirieta eta gainerako dokumentu osagarrietara Arrasateko Udaleko **kontratatzailearen profilaren** bidez, iragarkia bidaltzen denetik aurrera **Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialera** eta amaitu arte epea proposamenak aurkezteko.

11. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES

El acceso al expediente de esta contratación, la documentación técnica unida al mismo, los pliegos y a la documentación complementaria podrá realizarse a través del **Perfil del Contratante** del Ayuntamiento de Arrasate, a partir del envío del anuncio al **Diario Oficial de la Unión Europea** y hasta el vencimiento del plazo de presentación de proposiciones.

Kontratazio unitatearekin harremanetan jartzeko, jo hona:

KONTRATAZIO UNITATEA

Herriko plaza nagusia, 1 – 20500 Arrasate

Tel. 943 25 20 00 / Faxe: 943 25 20 55

E-posta: kontratazioa@arrasate.eus

Kontratistaren Profila:

www.arrasate.eus

Para contactar con la Unidad de Contratación dirigirse a:

UNIDAD DE CONTRATACION

Herriko plaza nagusia, 1 – 20500 Arrasate

Tel. 943 25 20 00 / Fax 943 25 20 55

E-mail: kontratazioa@arrasate.eus

Perfil del Contratante:

www.arrasate.eus

Proposamenak aurkeztuko dira **baliabide elektronikoak bakarrik erabilia**, 9/2017 SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian ezarritako baldintzen arabera, **HOGITA HAMAR (30) EGUN NATURELEKO EPEAN** (azken eguna zapatua bada edo jaieguna, epea handituko da hurrengo lehen egun baliodunera arte), iragarkia **Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialera bidali eta hurrengo egunetik aurrera**. Noiz bidali zehaztuko da udaleko **kontratatzailearen profilean**.

La presentación de proposiciones se llevará a cabo **utilizando exclusivamente medios electrónicos**, de conformidad con los requisitos establecidos en la Disposición Adicional decimoquinta de la LCSP 9/2017, **DURANTE EL PLAZO DE TREINTA (30) DÍAS NATURELES** (en caso de que el último día coincida en sábado o festivo el plazo se ampliará hasta el primer día hábil siguiente), contados a partir del siguiente a la fecha del envío del anuncio al **Diario Oficial de la Unión Europea**. La fecha del envío se especificará en el anuncio del **Perfil del Contratante** del Ayuntamiento.

Interesdunen proposamenak lizitazioa arautzen duten agiri eta agirieta egokitu beharko dira, eta horiek aurkezteak esan nahi du enpresaburuak baldintzarik gabe onartzen duela bere klausula edo baldintza guztien edukia, inolako salbuespenik edo erreserbarik gabe.

Las proposiciones de los interesados deberán ajustarse a los pliegos y documentación que rigen la licitación, y su presentación supone la aceptación incondicionada por el empresario del contenido de la totalidad de sus cláusulas o condiciones, sin salvedad o reserva algún.

Proposamenak ezkutukoak izango dira, eta bitartekoak arbitratuko dira izaera hori bermatzeko, proposamenak

Las proposiciones serán secretas y se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

irekitzen diren unera arte.

Eskaintzak Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialeko batean idatzita aurkeztu beharko dira.

Lizitatzailerak proposamen bakarra aurkeztu ahal izango du, ezingo du beste batzuekin aldi baterako enpresa-elkarte eratu beste eskaintzarik aurkeztu, ezta aldi baterako enpresa-elkarte batean baino gehiagotan agertu ere.

Informazioa eta zehaztapen teknikoak, behar direnak proposamenak elektronikoki aurkezteko, bai eta zifratua eta egunaren baliozkotzea ere, sartuta daude Euskadiko Kontratazio Publikoaren Plataforman (www.contratacion.euskadi.eus).

Eskaintzak baliabide elektronikoez bidali ahal izango dira fase bitan, lehenik eta behin igortzea eskaintzaren hatz marka elektronikoa, zeina jasotzen denean egintzat joko da hura aurkeztea ondorio guztietarako, eta gero eskaintza bera gehienez 24 orduko epean. Bigarren hori ez bada bidali esandako epean, kontsideratuko da eskaintza erretiratu egin dela.

Ulertzen da eskaintzaren hatz marka elektronikoa dela datu multzo bat, zeina sortu izanak bermatzen duen lotura dutela modu agerian eskaintzaren beraren edukiarekin, eta uzten dutela detektatzen eskaintzaren edukian izan daitezkeen aldaketak, zeinak bermatzen duen hura zuzena dela. Espedientean sartu behar diren agirien kopia elektronikoei bete behar dute indarrean dagoen legeriak ezarritakoa administrazio prozedura erkideari buruz, eta ordeztu legerian ezarritako ondorioak.

apertura de las proposiciones.

Las proposiciones deberán presentarse redactadas en cualquiera de los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Cada licitadora no podrá presentar más de una proposición. No se podrá presentar ninguna propuesta en unión temporal con otros/as si se ha efectuado individualmente, o figurar en más de una unión temporal.

La información y las especificaciones técnicas necesarias para la presentación electrónica de las proposiciones, incluido el cifrado y la validación de la fecha, se encuentran alojadas en la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi (www.contratacion.euskadi.eus).

El envío por medios electrónicos de las ofertas podrá hacerse en dos fases, transmitiendo primero la huella electrónica de la oferta, con cuya recepción se considerará efectuada su presentación a todos los efectos, y después la oferta propiamente dicha en un plazo máximo de 24 horas. De no efectuarse esta segunda remisión en el plazo indicado, se considerará que la oferta ha sido retirada.

Se entiende por huella electrónica de la oferta el conjunto de datos cuyo proceso de generación garantiza que se relacionan de manera inequívoca con el contenido de la oferta propiamente dicha, y que permiten detectar posibles alteraciones del contenido de ésta, garantizando su integridad. Las copias electrónicas de los documentos que deban incorporarse al expediente, deberán cumplir con lo establecido a tal efecto en la legislación vigente en materia de procedimiento administrativo común, sustituyendo los efectos establecidos en la misma.

AURKEZPEN ELEKTRONIKOA

Erabiltzaileen Laguntza Zentroa

- 012 telefonoa, deituz gero Euskadiko Autonomia Erkidegotik.
- 945 01 80 00 telefonoa, deituz gero Estatuko beste

PRESENTACIÓN ELECTRÓNICA

Centro de Atención a usuarios

- Telefono 012, para las llamadas realizadas desde la Comunidad Autónoma de Euskadi.
- Telefono 945 01 80 00, para las llamadas realizadas

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

leku batetik.

desde el resto del Estado.

- Internet-eko helbidea: www.euskadi.eus
- Helbide elektronikoa: laguntzakpe@euskadi.eus

- Dirección de internet: www.euskadi.eus
- Dirección de correo electrónico: laguntzakpe@euskadi.eus

PROPOSAMENEN EDUKIA:

Lizitatzailleek **HIRU ARTXIBO ELEKTRONIKO (A, B eta C)** aurkeztu beharko dituzte.

1) "A" ARTXIBO ELEKTRONIKOA eta izenburua izango du "ZER GAITASUN ETA KAUDIMEN BEHAR DEN KONTRATATZEKO", eta agiri hauek edukiko ditu:

- **Kontrataziorako Europar Dokumentu Bakarra (DEUC).** DEUCen formulario normalizatu eskuragarri dago era elektronikoa betetzeko kontratatzailearen profilaren lizitazioaren iragarkian.

Enpresariak beste enpresa batzuen kaudimen eta bitartekoetara jotzen duenean, SPKLaren 75. artikularekin bat, haietako bakoitzak Kontrataziorako Europar dokumentu Bakarra (EKAB) aurkeztu beharko du, behar bezala beteta.

Enpresak beste erakunde batzuen ahalmenera jotzen duenean, erakunde horien idatzizko konpromisoa aurkeztu beharko du, erakusteko halako bitartekoak izango dituela.

Hainbat enpresa aldi baterako enpresa-elkarte gisa aurkeztzen badira lizitazio honetara, enpresa horietako bakoitzak erantzukizunpeko adierazpena aurkeztuko du, eta horietan jasota egongo da Europako Kontratazio Agiri Bakarraren formularioan kasu hauetarako eskatzen den informazioa.

Aurreko paragrafoan aipatutako adierazpen horren edo horien osagarri gisa, aldi baterako elkartearen parte diren enpresen konpromiso bat aurkeztuko da. Hor adieraziko dute SPKLren 69. artikularen 3 atalean

CONTENIDO DE LAS PROPOSICIONES:

Las empresas licitadoras deberán presentar **TRES ARCHIVOS ELECTRÓNICOS (A, B y C)**.

1) ARCHIVO ELECTRÓNICO "A" se denominará "CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR" y contendrá los siguientes documentos:

- **El Documento Europeo Único de Contratación (DEUC).** El formulario normalizado del DEUC está disponible para ser rellenado electrónicamente en el anuncio de esta licitación en el Perfil del Contratante.

Cuando la empresa recurra a la solvencia y medios de otras empresas de conformidad con el artículo 75 de la LCSP, cada una de ellas deberá presentar Documento Europeo Único de Contratación (DEUC) debidamente cumplimentado.

Cuando la empresa recurra a las capacidades de otras entidades, deberá presentar compromiso por escrito de dichas entidades para demostrar que va a disponer de tales recursos.

En el supuesto en que varios/as empresarios/as concurren agrupados en una unión temporal, se aportará una declaración responsable por cada empresa participante en la que figurará la información requerida en estos casos en el formulario del documento europeo único de contratación.

Adicionalmente a la declaración o declaraciones a que se refiere el párrafo anterior se aportará el compromiso de constituir la unión temporal por parte de los/las empresarios/as que sean parte de la misma de conformidad con lo exigido en el apartado 3 del artículo

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

eskatutakoaren arabera egingo dela aldi baterako elkarte.

69 de la LCSP.

SPKLren 67 eta 68 artikuluek aurreikusitako moduan egiaztatu beharko dute atzerriko enpresek beren gaitasuna. Erantzukizunpeko adierazpenaz gain, atzerriko enpresek kontratuarekin zuzenean edo zeharka zerikusia duten gorabehera guztietarako Espainiako epaitegi edo auzitegien menpe jarriko direla adierazten duen agiria aurkeztuko dute, eta uko egingo diotela, hala behar badute, enpresa lizitatzaileri legokiekeen atzerriko jurisdikzio foruari.

Las empresas extranjeras deberán acreditar su capacidad en la forma prevista en los artículos 67 y 68 de la LCSP. Además de la declaración responsable, deberán aportar una declaración de sometimiento a la jurisdicción de los juzgados o tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la empresa licitante.

Aurreko paragrafoetan aipatzen diren kontratatze gaitasunari, kaudimenari eta debekurik ezari buruzko inguruabarrak, eskaintzak aurkezteko azken egunean bete beharko dira, eta kontratua burutzen den unean iraun beharko dute.

Las circunstancias relativas a la capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar a las que se refieren los apartados anteriores, deberán concurrir en la fecha final de presentación de ofertas y subsistir en el momento de perfección del contrato.

- **Helbide elektroniko gaitu** bat jakinarazpenak eta komunikazioak egiteko, kontratazio prozedura honetatik sortuak, baliabide elektroniko bidez.

- **Una dirección electrónica habilitada** para efectuar las notificaciones y comunicaciones derivadas del presente procedimiento de contratación por medios electrónicos.

Kontratazio organoak edo kontratazio mahaiak edozein unetan eskatu ahal izango die enpresa lizitatzaileri betekizunei buruzko egiaztagiria aurkeztu ditzatela erantzukizunpeko adierazpen bidez. Enpresa lizitatzaileri behar besteko epe bat izango dute eskatutako dokumentazioa aurkezteko.

El órgano o la mesa de contratación podrán pedir en cualquier momento a las empresas licitadoras que presenten los documentos justificativos sobre los requisitos mencionados mediante declaración responsable. Las empresas licitadoras contarán con plazo suficiente para presentar la documentación solicitada.

2) "B" ARTXIBO ELEKTRONIKOA eta izenburua izango du "MEMORIA TEKNIKOA", eta agiri hauek edukiko ditu:

2) ARCHIVO ELECTRÓNICO "B" se denominará "MEMORIA TECNICA" y contendrá los siguientes documentos:

Agiriak adjudikazio irizpideei buruz; horren balorazioa egongo da balio irizpen baten mende, hain zuzen ere:

Documentación relativa a los criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor, en concreto:

- Memoria teknikoa, zeinak bide emango duen adjudikazio irizpideak baloratzeko, ezarriak 8. klausulan, 3. atalean.

- Memoria técnica que posibilite la valoración de los criterios de adjudicación establecidos en la cláusula 8 apartado 3.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Proposamenak 16 orrialde izango ditu gehienez, A4 formatuan, eta baloratu beharreko alderdi guztiak biltzen dituen aurkibidea. Ez dira kontuan hartuko eskaintza ulertzen laguntzen duten azala eta aurkibidea, ez eta eranskinak ere.

Aurkeztutako memoriak adierazitako orri kopurua gainditzen badu, balorazioa egiteko ez da kontuan hartuko finkatutako luzera gainditzen duen guztia.

Inola ere ez dira sartu behar artxibo elektronikoa honetan, ez proposamen ekonomikoa, ez adjudikazio irizpideen beste edozein datu, irizpideok modu automatikoa zenbatu daitezkeenak, sartu behar baitira "C" artxibo elektronikoa.

Datu horietako edozein sartuz gero "B" artxibo elektronikoa, lizitatzaila geratu daiteke prozedura honetatik kanpo, eta ez da irekiko "C" artxibo elektronikoa.

3) "C" ARTXIBO ELEKTRONIKOA eta izenburua izango du "PROPOSAMEN EKONOMIKOA" izenburua izango du, eta edukiko du:

a. Proposamen Ekonomikoa, I. Eranskin moduan plegu honi atxikitako ereduari egokituta.

b. Hobekuntzak, Kontsulta medikoetara edo erabiltzaileentzako funtsezkoak diren beste jardura batzuetara laguntzea, eta etxean edo komunitatean laguntzeko zerbitzua eskaintzearen inguruan.

Artxibo honetan, inola ere ez da sartu behar memoria teknikoa edo beste edozein datu, adjudikazio irizpideei dagozkienak, haren balorazioa dagoenean balio irizpide baten mende, "B" artxibo elektronikoa sartu behar dira eta.

La propuesta tendrá un máximo de 16 páginas en formato A4 y un índice con todos los aspectos a valorar. No se computarán la portada e índice que ayuden a entender la oferta, ni los anexos.

En el caso de que la Memoria presentada supere el número de páginas señalado, no se tendrá en cuenta para la valoración todo lo que exceda de la extensión fijada.

En ningún caso debe de incluirse en el presente sobre la proposición económica o cualesquiera otros datos correspondientes a criterios de adjudicación cuantificables de forma automática y que deberán incluirse en el archivo electrónico "C".

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el archivo electrónico "B" podrá conllevar la exclusión de la empresa licitadora del presente procedimiento, y no se procederá a la apertura del archivo electrónico "C".

3) ARCHIVO ELECTRÓNICO "C" se denominará "PROPOSICIÓN ECONÓMICA" y contendrá:

a. la Proposición Económica ajustada al modelo que se incorpora al presente pliego como Anexo I.

b. Mejoras, referentes a acompañamiento a consultas médicas u otras actividades clave para las personas usuarias, y ofrecer servicio de acompañamiento en el hogar o en la comunidad

En ningún caso deben de incluirse en el presente archivo la memoria técnica o cualesquiera otros datos correspondientes a criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor y que deberán incluirse en el archivo electrónico "B".

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Datu horietako edozein sartuz gero "C" artxiboa elektronikoan, ez dira baloratuko agiriok; hortaz, eta badagokio, bakarrik emango zaizkio adjudikazio irizpideen puntuak, zenbatu daitezkeenak era automatikoan.

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el archivo electrónico "C" supondrá la no valoración de dichos documentos, por lo que solamente se le asignarán, en su caso, los puntos correspondientes a los criterios de adjudicación cuantificables de forma automática.

12. ALDAERAK EDO ALTERNATIBAK

Ez dira onartuko.

12. VARIANTES O ALTERNATIVAS

No se admiten.

13. KONTRATAZIO MAHAIA

Arrasateko Udalaren Kontratazio Mahaia izango da.

Será la Mesa de Contratación permanente del Ayuntamiento de Arrasate.

Mahaiaren bilerara, gainera, udaleko arduradun teknikoak joan ahal izango dira, mahaiak eskatzen badie joateko aholkularitza lanak egitera.

Podrán asistir, además, todo aquel personal técnico municipal cuya presencia sea solicitada por la Mesa, para ejercer labores de asesoramiento.

14. AGIRIAK KALIFIKATZEA, ENPRESAK AUKERATZEA ETA PROPOSAMENAK IREKITZEA

Epea amaiturik proposamenak aurkezteko, mahaiak agiriak kalifikatuko ditu, garaiz eta behar bezala jasotakoak (A artxiboa), eta, horretarako, jardungo du Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 141. artikuluan adierazitako moduan.

14. CALIFICACIÓN DE DOCUMENTOS, SELECCIÓN DE EMPRESAS Y APERTURA DE PROPOSICIONES

Vencido el plazo de presentación de proposiciones, la Mesa calificará la documentación recibida en tiempo y forma (archivo "A"), procediendo, para ello, como se señala en el artículo 141 de la Ley de Contratos del Sector Público.

Hartarako, argibideak edo agiri osagarriak eskatu ahal izango dira, lizitatzailleen gaitasunari eta kaudimenari buruz, Erregelamenduaren 22. artikulua xedatzen duen bezala, eta horiek ekarri beharko dira bost egun naturaleko epean. Mahaiak ahoz emango die interesdunei zer argibide edo informazio osagarri eskatu den, eta, era berean, horiek iragarriko dira Kontratazio organoaren iragarki taulan. Era berean, mahaiak jakinaraziko du akats zuzengarriak daudela aurkeztu diren agirietan, epearen barruan, kasu honetan hiru egun baliodunekoa, enpresa lizitatzailleek konpondu edo zuzendu ditzaten antzemandako akatsak.

A tal efecto, podrán pedirse aclaraciones o documentos complementarios sobre la capacidad y solvencia de las empresas licitadoras que habrán de aportarse, tal y como dispone el artículo 22 del Reglamento, en el plazo de cinco días naturales. La solicitud de aclaraciones o información complementaria será comunicada por la Mesa verbalmente a los interesados, anunciándose, igualmente, en el tablón de anuncios del Órgano de contratación. En la misma forma comunicará la Mesa la existencia de vicios subsanables en la documentación presentada para que en el plazo, en este caso, de tres días hábiles las empresas licitadoras corrijan o subsanen los defectos observados.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Egintza horretan bertan Kontratazio Mahaiak irekiko du "B" artxiboa (memoria teknikoa), eta bidaliko dio hura baloratzearen ardura duen organoari, zeinak balorazio txostena itzuli beharko dion, proposamen ekonomikoa jende aurrean ireki baino lehen.

En este mismo acto la Mesa de Contratación procederá a la apertura del archivo "B" (Memoria Técnica), y las remitirá al órgano encargado de su valoración, que deberá devolver el informe de valoración antes de la apertura pública de la proposición económica.

Kontratazio-mahaiak, jendaurreko egintzan elkartuta, enpresa bakoitzak lortutako puntuazioaren emaitza jakinaraziko du. Horrez gain, eskaintza onartuak, baztertuak eta bazterketaren kausa edo arrazoiak zeintzuk izan diren ere adieraziko du. Hori egin ondoren, "C" artxiboak ireki (formula bidez ebaluatzeko irizpideak), eta barruan sartuta dauden eskaintza ekonomikoak irakurriko dira.

La Mesa de Contratación, reunida en acto público, comunicará el resultado de la puntuación obtenida por cada empresa licitadora, e informará sobre las proposiciones admitidas, de las rechazadas y causa o causas de inadmisión, procediéndose a continuación a la apertura del archivo "C" (Criterios cuantificables por fórmulas) y a la lectura de las ofertas económicas contenidas en las mismas.

Aurkeztutako eskaintza ekonomikoak ("C" artxiboa) irekiko dira jende aurrean, kontratatzailearen profilean (<http://www.arrasate.eus>) adierazitako lekuan, egunean eta orduan.

Las ofertas económicas presentadas (archivo "C") serán abiertas en acto público en el lugar, fecha y hora que se indique en el perfil de contratante (<http://www.arrasate.eus>).

Proposamenen puntuazioan dagoen berdintasunaren aurrean, eta SPKLren 147. artikularen arabera, berdinketa erabakitzeko, eskaintzak aurkezteko epea amaitzen den uneari dagozkion irizpide sozial hauek aplikatuko dira, hurrenkera honetan:

Ante la igualdad en la puntuación de las diferentes proposiciones y de conformidad a lo establecido en el art. 147 de LCSP, el empate se resolverá, mediante la aplicación por orden de los siguientes criterios sociales, referidos al momento de finalizar el plazo de presentación de ofertas:

1.- Plantillan desgaitasunen bat duten edo gizarte bazterketako egoeran dauden langileen ehuneko handiagoa, lehenetsuna emanez plantillan desgaitasuna duten langile finkoen kopuru handienari edo plantillan txertatuta dauden langileen kopuru handienari.

1.- Mayor porcentaje de personas trabajadoras con discapacidad o en situación de exclusión social en la plantilla, primando en caso de igualdad, el mayor número de personas trabajadoras fijas con discapacidad en plantilla, o el mayor número de personas trabajadoras en inclusión en la plantilla

2.- Plantillan enplegatutako emakumeen ehuneko handiena.

2.- Mayor porcentaje de mujeres empleadas en la plantilla.

3. - Plantillan aldi baterako kontratuen ehuneko txikiena.

3.- Menor porcentaje de contratos temporales en la plantilla.

4. Zozketa, aurreko irizpideen aplikazioak berdinketa haustea eragin ez badu.

4.- El sorteo, en caso de que la aplicación de los anteriores criterios no hubiera dado lugar a desempate.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Klausula honetan aipatzen diren berdinketa hausteko irizpideak egiaztatzeko agiriak berdinketa gertatzen den unean lizitatzen dutenek aurkeztuko dituzte, eta ez aldez aurretik.

Geroago, Kontratazio mahaiak adjudikazio proposamena bidaliko dio dagokion kontratazio organoari.

Adjudikazio proposamenak ez du Arrasateko Udalaren aurrean inolako eskubiderik sortzen proposatutako lizitazilearen alde. Edozelan ere, kontratazio organoak ez badu kontratua formulatutako proposamenaren arabera adjudikatzen, bere erabakia arrazoitu egin beharko du.

Beren funtzioen jardunean, kontratazio-mahaiak —edo, halakorik ezean, kontratazio-organok—kontratazio-prozeduran legearen kontrako jokaeren zantzu nahikorik balu, Lehia Defendatzeko uztailaren 3ko 15/2007 Legearen 1. artikuluan definitutakoaren haritik, kontratua adjudikatu aurretik igorriko dizkio Merkatu eta Lehiaren Batzorde Nazionalari, edo, hala bada kasua, dagokion erkidegoko agintaritzari, prozedura guztiz sumario baten bidez haien gaineko erabakia har dezan. Zantzu horiek igortzeak eten egingo du kontratazio-prozedura. Igorpena Kontratazio Mahaiak egiten badu, kontratazio-organok eman horren berri.

La documentación acreditativa de los criterios de desempate a que se refiere la presente cláusula será aportado por quienes liciten en el momento en el produzca empate, y no con carácter previo.

Posteriormente la Mesa de Contratación elevará la propuesta de adjudicación del contrato al Órgano de Contratación que haya de efectuar la misma.

La propuesta de adjudicación no crea derecho alguno en favor del licitador propuesto frente al Ayuntamiento de Mondragón. No obstante, cuando el órgano de contratación no adjudique el contrato de acuerdo con la propuesta formulada deberá motivar su decisión.

Si en el ejercicio de sus funciones la mesa de contratación, o en su defecto el órgano de contratación, tuviera indicios fundados de conductas colusorias en el procedimiento de contratación, en el sentido definido en el artículo 1 de la Ley 15/2007 de 3 de julio, de Defensa de la Competencia, los trasladará con carácter previo a la adjudicación del contrato a la Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia o, en su caso, a la autoridad de competencia autonómica correspondiente, a efectos de que a través de un procedimiento sumarisimo se pronuncie sobre aquellos. La remisión de dichos indicios tendrá efectos suspensivos en el procedimiento de contratación. Si la remisión la realiza la Mesa de Contratación dar cuenta de ello al órgano de contratación.

15. ADJUDIKATZEA, SINATZEA ETA GASTUAK

Kontratazio mahaiak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 150.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratazio organoari bidaliko dizkio aurkeztu diren proposamenak, aktarekin eta adjudikazio proposamenarekin batera.

Kontratazio Organok, aukeran, ahalmena izango du kontratua adjudikatzeko proposamen onenari, agiri honetako 8. klausulan ezarritako irizpideak aplikatuz, halabeharrez kasu egin barik proposamenaren balio ekonomikoari, edo ahalmena izango du prozedura huts deklaratzeko, baina kasu guztietan arrazoitu

15. ADJUDICACIÓN, FORMALIZACIÓN Y GASTOS

La Mesa de Contratación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 150.1 de la Ley de Contratos del Sector Público elevará las proposiciones presentadas junto con el acta y la propuesta de adjudicación al órgano de contratación.

El Órgano de Contratación tendrá alternativamente la facultad de adjudicar el contrato a la mejor oferta mediante la aplicación de los criterios establecidos en la cláusula 8 del presente pliego, sin atender necesariamente al valor económico de la misma, o declarar desierto el procedimiento, motivando en todo

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

egin du erabakia, adjudikazio irizpide horiei buruz.

caso su resolución con referencia a dichos criterios de adjudicación.

Kontratazio Mahaiak kontratuaren adjudikazioa proposatuta, dagokion zerbitzuak errekerimendua egingo diote eskaintzarik onena egin duen lizitatzailari, hauek egiteko, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera hamar egun balioduneko epean:

Propuesta por la Mesa de Contratación la adjudicación del contrato, los servicios correspondientes requerirán a la empresa licitadora que haya presentado la mejor oferta para que, dentro del plazo de diez días hábiles contados desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, realice las siguientes actuaciones:

- a) Dokumentazioa ekartzea, egiaztatzeke zer ahalmen eta kaudimen duen kontratatzeke (hala badagokio, sailkapena ere bai).
- b) Jartzea behin betiko bermea eta, hala badagokio, berme osagarria.
- c) Kopia bat aurkeztea erantzukizun zibileko aseguruaren polizarena eta ordainagiriarena.
- d) Adieraztea zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.
- e) Baliabideak nahitaez atxikitzeke konpromisoari dagokionez egiaztatzea bertan eskatutakoak.

- a) Aportar la documentación para acreditar la capacidad y la solvencia para contratar (incluida la clasificación en su caso).
- b) Constituir la garantía definitiva y, en su caso, la garantía complementaria.
- c) Presentar copia de la póliza y del recibo del seguro de responsabilidad civil
- d) Indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato
- f) Respecto del compromiso de adscripción obligatoria de medios, acreditación de los mismos.

Adjudikazioa egingo da aurreko 10 eguneko epea bukatu eta hurrengo 5 egun baliodunetan, baldin eta enpresa lizitatzailak aurkeztu badu adierazitako dokumentazioa eta jarri badu behin betiko bermea.

La adjudicación se realizará dentro de los cinco días hábiles siguientes a aquél en que expire el plazo de diez días anterior, siempre que el licitador haya presentado la documentación señalada y constituido la garantía definitiva.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Kontratua adjudikatzen ez zaionean enpresa lizitatzailerik bati, eskaintzarik onena egin arren, hark ez dituelako bete baldintzak, beste deialdi berri bat egin baino lehen, administrazioak beste errekerimendu bat bidali ahal izango dio ondorengo lizitatzailerari, edo bidali ahal izango die haren ondorengoei, betiere eskaintzak sailkatutik geratu diren hurrenkerari jarraituz (gaitasuna egiaztatu ez duen enpresa kenduta), zeini emango zaion hamar egun balioduneko epea lehenago adierazitakoa betetzeko.

Adjudikatuko da gehienez 3 hilean, proposamenak ireki eta hurrengo egunetik aurrera.

Hamabost egun balioduneko epea igarotakoan adjudikazioaren jakinarazpena bidali zenetik, bost egun izango du udalean agertzeko eta kontratua sinatzeko agiri administratibo batean.

Sektore Publikoaren Kontratuen Legaren hamabosgarren xedapen gehigarriaren arabera, jakinarazpenak egin daitezke helbide elektroniko gaitu baten bidez edo agertze elektronikoaren bidez. Epeak, jakinarazpena egiten denetik aurrera, zenbatuko dira hura bidaltzen den egunetik edo jakinarazpen abisua egiten denetik, baldin eta agertze elektronikoa bada, betiere jakinarazi behar dena argitaratu bada egun berean kontratatzailearen profilean. Hala izan ezean, epeak zenbatuko dira interesdunak jakinarazpena jasotzen duenetik.

Epea, jakinarazpena baztertutzat jotzeko, 39/2015 Legearen 41.5 artikuluan aurreikusitakoa ondorioez, 10 egun naturalekoa izango da, zenbatuak frogatua dagoenetik interesdunaren eskura utzi dela haren edukia jaso barik, ez bada ofizioz egina edo hartzaileak hala eskatuta egiaztatzen bada ezin izan dela jaso teknikoki edo materialki.

Cuando no proceda la adjudicación del contrato a la empresa licitadora que hubiese presentado la mejor oferta por no cumplir ésta las condiciones necesarias para ello, antes de proceder a una nueva convocatoria la Administración podrá efectuar un nuevo requerimiento a la empresa licitadora o licitadoras siguientes a aquélla, por el orden en que hayan quedado clasificadas sus ofertas (una vez eliminada la empresa que no acredita su capacidad), en cuyo caso se concederá a ésta un plazo de diez días hábiles para cumplimentar lo señalado anteriormente.

La adjudicación se realizará en el plazo máximo de tres meses a contar desde el día siguiente al de la apertura de las proposiciones.

Una vez transcurrido el plazo de quince días hábiles desde el envío de la notificación de la adjudicación, dispondrá de cinco días para presentarse en el Ayuntamiento y proceder a la firma del contrato en documento administrativo.

De conformidad con la Disposición adicional decimoquinta de la Ley de Contratos del Sector Público, las notificaciones se podrán realizar mediante dirección electrónica habilitada o mediante comparecencia electrónica. Los plazos a contar desde la notificación se computarán desde la fecha de envío de la misma o del aviso de notificación, si fuera mediante comparecencia electrónica, siempre que el acto objeto de notificación se haya publicado el mismo día en el Perfil del contratante. En caso contrario los plazos se computarán desde la recepción de la notificación por el interesado.

El plazo para considerar rechazada la notificación, con los efectos previstos en el artículo 41.5 de la Ley 39/2015, será de 10 días naturales computados desde que se tenga constancia de su puesta a disposición del interesado sin que se acceda a su contenido, salvo que de oficio o a instancia del destinatario se compruebe la imposibilidad técnica o material de acceso.

III.- KONTRATUA EXEKUTATZEA

III.- EJECUCION DEL CONTRATO

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

16. KONTRATUAREN ARDURADUNA

Kontratua adjudikatzeko akordioan udal teknikari bat izendatuko da, kontratua exekutatzearen arduraduna, 9/2017 Legeak, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena, 62. artikuluan aurreikusitako funtzioekin.

17. KONTRATUA EXEKUTATZEA

Kontratua exekutatuko da enpresa kontratatuaren arriskuz eta zoriz.

Kontratua exekutatzeko, bete beharko dira agiri honetan jasota dauden baldintzak eta, hala badagokio, espedienteari batutako xehetasun teknikoak, administrazioak zuzenduta, ikuskatuta eta kontrolatuta, zeinak ahalmen horiek erabiliko dituen idatziz nahiz ahoz.

Kontratua ondo ez doanean kontratistak edo haren mendeko pertsonak egintza batzuk egiteagatik edo ez egiteagatik ezer, administrazioak agindu ahal izango du beharrezko jotzen dituen neurriak hartzeko, kontratua egoki eta behar bezala bete dadin.

18. KONTRATISTAREN LANeko BETEBEHARRAK

Enpresa kontratistak derrigorrean bete behar ditu lanari buruz indarrean dauden legezko xedapenak, Gizarte Segurantzakoak eta laneko segurtasun edo higienekoak, kontratu honetako xede diren zerbitzuetan enplegatzen dituen langileei dagokienez, eta administrazioak ez du izango inolako erantzukizunik xedapen horiek ez badira betetzen.

Gainera, adjudikaziodunak bere gain hartuko ditu gaur egun zerbitzu horiek egiten dituzten langileak, eta subrogaturik geratuko da aurreko adjudikaziodunak zeuzkan laneko eskubideetan eta obligazioetan. Bere gain hartu beharreko langileen artean daude, kontrataren titularitate aldaketa egitean El egoeran

16. RESPONSABLE DEL CONTRATO

En el acuerdo de adjudicación del contrato se designará un técnico municipal responsable de la ejecución del contrato, con las funciones que se prevén en el artículo 62 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

17. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura del contratista.

El contrato se ejecutará con sujeción a las cláusulas contenidas en el presente pliego y, en su caso, a las especificaciones técnicas unidas al expediente, bajo la dirección, inspección y control de la Administración, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

18. OBLIGACIONES LABORALES DE LA CONTRATISTA

La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en los servicios objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

Además, el adjudicatario deberá de asumir el personal que actualmente presta estos servicios quedando subrogado en los derechos y obligaciones laborales que tenía el anterior adjudicatario. El personal a asumir incluye también a los/as trabajadores/as que en el momento de cambio de titularidad de la contrata se

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

dauden langileak, amatasun atsedenean, behin-behineko ezintasun egoeran, eszedentzian edo oportetan daudenak. Azpikontratatzeko diren zerbitzuen zerrenda eta horiei atxikitako pertsonen zerrenda, horien hitzarmen, soldata, antzintasun eta abarrekin, jasota datoz agiri honetako **I. ERANSKINEan**.

Subrogazioa gertatu eta laneko kostuak izanez gero lehengo kontratistak kontratazio organoari emandako informaziotik ateratakoak baino handiagoak, kontratista berriak zuzenean egin ahal izango du lehengo kontratistaren aurka.

Enpresa kontratistak langileen lan- eta soldata-baldintzak bete beharko ditu, Aurrerantz, S.Coop DE Iniciativa Social enpresaren 2025eko urriaren 29ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako hitzarmen kolektiboaren arabera.

Halaber, kontratua amaitutakoan, kontratista behartuta egongo da subrogazioz eragindako langileei ordaindu ez zaizkien soldatei erantzuteko, baita ere, sortutako gizarte segurantzako kotizazioei erantzuteko, nahiz eta kontratua indargabetu eta langileak subrogatu beste kontratista berri batez, eta obligazio hori kasu batean ere ez dagokio azken kontratista horri.

Aplikatzeko bada beste enpresa hitzarmen edo itun bat, hobetzen duena aipatu hitzarmena, enpresa adjudikaziodunak, kontratua sinatu baino lehen, adierazi beharko du zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.

Enpresa kontratatuak, kontratuaren exekuzioaldi osoan, ordaindu beharko du adierazitako hitzarmen kolektibo horretan jasotako lantzeria, langile bakoitzari dagokion lanbide kategoriaren arabera, eta inola ere ez da izango hori agertzen dena baino txikiagoa.

encuentren en situación de IT, descanso maternal, invalidez provisional, excedencia o vacaciones. La relación de los servicios que se vienen subcontratando y de las personas adscritas a los mismos con sus respectivos convenios, salarios, antigüedades, etc, se adjuntan en el **ANEXO I** del pliego de prescripciones técnicas.

En el caso de que una vez producida la subrogación los costes laborales fueran superiores a los que se desprendieran de la información facilitada por el antiguo contratista al órgano de contratación, el nuevo contratista tendrá acción directa contra el antiguo contratista.

La empresa contratista deberá cumplir las condiciones laborales y salariales de las trabajadoras conforme al Convenio colectivo de Aurrerantz, S.Coop DE Iniciativa Social (Ayuda a domicilio de Arrasate), publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 29 de octubre de 2025.

Asimismo, a la finalización del contrato, el contratista estará obligado a responder de los salarios impagados a los trabajadores afectados por subrogación, así como de las cotizaciones a la Seguridad social devengadas, aún en el supuesto de que se resuelva el contrato y aquellos sean subrogados por un nuevo contratista, sin que en ningún caso dicha obligación corresponda a este último.

Si resultara de aplicación otro convenio o pacto de empresa que mejore el mencionado convenio, la empresa adjudicataria, previamente a la firma del contrato, deberá indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

La empresa contratada deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a cada persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Enpresa kontratatua behartuta egongo da informazioa ematera, baldin eta eskatzen badiote informazioa emateko kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei benetan zer lan baldintzak aplikatzen zaizkien.

La empresa contratada estará obligada a facilitar cuanto información se requiera sobre las condiciones de trabajo que se apliquen efectivamente a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

Klausula honetan jasota datozen betebeharrak jotzen dira kontratuaren baldintza berezizat, eta ez bada betetzen, larritzat joko da eta ekarriko du kontratua suntsiaraztea, Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 211.f) artikuluan jasoa.

Las obligaciones contempladas en la presente cláusula son consideradas como condiciones especiales del contrato y su incumplimiento será considerado como grave y conllevará la resolución del contrato prevista en el artículo 211.f) de la Ley Contratos del Sector Público.

19. KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA, KONTRATUA BETETZEAN HIRUGARRENEI ERAGINDAKO KALTEENGATIK.

19. RESPONSABILIDAD DE LA CONTRATISTA POR LOS DAÑOS CAUSADOS A TERCEROS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

Enpresa kontratuak bere gain hartuko ditu kalteak edo galerak, sortzen bada halakorik kontratua exekutatzean egindako lanen ondorioz, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 196. artikuluan xedatutakoaren arabera.

La empresa contratada será responsable de los daños y perjuicios que se causen como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 196 de la Ley Contratos del Sector Público.

Hartarako, ekarriko ditu, kontratua adjudikatu aurretik, aseguru poliza baten kopia, gutxieneko berme muga 600.000 €-koa, eta hura ordaindu izanaren egiaztatzea, zeinak estaliko dituen kontratuari datxezkion arriskuak eta bereziki izan dezakeen erantzukizun zibilari datxezkionak, beste batzuei sortutako kalteengatik eta enpresa adjudikaziodunaren langileek sortutako egintzetatik datozenak, haren enplegatuen eta menpeko iraunkorrek edo noizean behingo langileek sortuak, erabiltzen dituzten makinen eta tresnen makinek sortuak, eta, baita ere, adjudikazioko zerbitzua ematean egindako lanen ondorioz sortuak.

A tal fin aportará, antes de la adjudicación del contrato, copia de una póliza de seguros, con límite mínimo de garantía de 600.000 €, y justificante del pago de la misma, que cubra los riesgos inherentes al contrato y en especial a la responsabilidad civil en que pueda incurrir por los daños causados a terceras personas y derivados de actos del personal de la empresa adjudicataria, de sus empleados y dependientes permanentes u ocasionales, de la maquinaria y equipo que emplee, así como, a consecuencia de los trabajos realizados durante la prestación del servicio objeto de la adjudicación.

Estaldura horrek indarrean jarraitu beharko du kontratuak irauten duen denbora osoan eta, halakorik balego, luzapenetan.

Dicha cobertura deberá mantener su vigencia en todo el periodo de duración del contrato, y en su caso, en las prórrogas correspondientes.

20. NORBERAREN DATUAK

20. DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Kontrataturako zerbitzuei buruz enpresa adjudikaziodunak jakin dakizkien datu guztiak dira konfidentzialak, eta gorde beharko dira horien izenak

Todos aquellos datos que pudiera conocer la empresa adjudicataria en relación con los servicios contratados se entienden confidenciales, debiendo guardar la identidad

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

eta sekretua. Adjudikaziodunak kalte-ordaina eman beharko dio udalari, eta kalte-ordaina eman beharko die isiltasun profesionalaren betebeharra urratzeagatik kalte eta galerak izan dituzten pertsonen.

Adjudikaziodunak erabiltzen badu datu pertsonalak beharrezkoa denean kontratua betetzeko, erabiliko ditu kontuan hartuta zer xedatzen den Europar Batasunaren eta Kontseiluaren, 2016ko apirilaren 27koa, 2016/678 Erregelamenduan, pertsona fisikoak babesteari buruz, datu pertsonalen trataerari dagokionez eta datu horiek libre zirkulatzeari dagokionez, Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa, eta kontuan hartuta hura garatzen duen araudia.

Enpresa adjudikaziodunak ezingo ditu aplikatu edo erabili datu pertsonalak, lortzen baditu kontratua dela-eta hor agertzen den helburua ez den beste helburu baterako, eta ezingo dizkie laga beste pertsona batzuei, ezta zaintzeko ere.

14/2019 Errege Lege Dekretuak, urriaren 31koa, zeinak neurri urgenteak hartu baitzituen segurtasun publikoko arrazoiengatik administrazio digitalari buruz, sektore publikoaren kontratazioari buruz eta telekomunikazioei buruz, sartutako erreformen arabera, eta 9/2017 Legeak, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuei buruzkoa, 116.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratazio espedientearen zehaztu beharko da laga behar diren datuak zertarako erabiliko diren.

Baldintzen agiri honek arautzen duen kontratuaren xedea egiteko, Arrasateko Udalak prozedura ireki honetan kontratatuta ateratzen den enpresari lagako dizkio datu pertsonal hauek:

.- Etxeko laguntza zerbitzua jasoko duten pertsona eta beren familien identifikazio-datuak ete beren menpekotasun egoera.

y el secreto de los mismos. La empresa adjudicataria deberá indemnizar al Ayuntamiento y a las personas afectadas por los daños y perjuicios causados por la contravención del deber de sigilo profesional.

La utilización por la empresa adjudicataria de datos de carácter personal objeto de tratamiento que pueda resultar precisa para el cumplimiento del contrato, se efectuará con observancia de lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, a la LO 3/2018, de 5 de diciembre, de PDP y garantía de los derechos digitales, y de la normativa que lo desarrolle.

La empresa adjudicataria no podrá aplicar o utilizar los datos de carácter personal que obtenga por razón del contrato con fin distinto al que figura en el mismo, ni cederlos, ni siquiera para su conservación a otras personas.

De acuerdo con las reformas introducidas por el Real Decreto-ley 14/2019, de 31 de octubre, por el que se adoptan medidas urgentes por razones de seguridad pública en materia de administración digital, contratación del sector público y telecomunicaciones, y en virtud del artículo 116.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, deberá especificarse en el expediente de contratación cual será la finalidad del tratamiento de los datos que vayan a ser cedidos.

Para la realización del objeto del contrato que se rige por este pliego de condiciones, el Ayuntamiento de Arrasate cederá a la empresa que resulte contratada en el presente procedimiento abierto los siguientes datos de carácter personal:

.- Datos identificativos de las personas y sus familias, así como su nivel de dependencia, que vayan a ser atendidos en el servicio de ayuda domiciliaria.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Aipatutako datuak kontratatutako enpresari lagatzearen helburua da enpresari nortasuna eta mendekotasun-egoera jakinaraztea, hala badagokio, profesional-taldeak oinarritzko gizarte-zerbitzuek proposatutako zerbitzua garatu ahal izateko.

La finalidad de la cesión de los datos señalados a la empresa contratada es poner en conocimiento de la misma la identidad y el estado de dependencia, en su caso, que resulten imprescindibles para que el equipo de profesionales pueda desarrollar el servicio propuesto por los servicios sociales de base.

Baldin enpresa kontratistak edo azpikontratistak, kontratua dela-eta, datu pertsonalak tratatzen edo eskuratzen baditu, SPKLak hogeita bosgarren xedapen gehigarrian xedatutakoa beteko du, bai eta honako arau hauek ere:

En el caso de que el contrato conlleve tratamiento de datos de carácter personal o el acceso de la empresa contratista o subcontratista a datos de este carácter, se estará a lo dispuesto en la disposición adicional vigésima quinta de la LCSP, y a las siguientes reglas:

1. Tratamenduaren arduradunak emandako jarraibideen arabera bakarrik tratatuko ditu datuak kontratistak.

1. La contratista únicamente tratará los datos conforme a las instrucciones del responsable del tratamiento.

2. Tratamenduaren xede diren datu pertsonalak kontratuaren helburua betetzeko bakar-bakarrik erabiliko dira; ezingo dira, beraz, adierazitako xederako ez beste baterako erabili.

2. Los datos personales objeto del tratamiento serán utilizados, única y exclusivamente, para la realización del objeto del contrato, no pudiendo ser destinados a finalidad diferente a la señalada.

3. Kontratu honen ondorioz tratatutako datu pertsonal bat bera ere ez zaie hirugarrenei jakinaraziko. Horrenbestez, kontratistak hitz ematen du datuok edo horiekin sortutako fitxategiak ez dizkiola jakinaraziko, lagako, transferituko edo komunikatuko hirugarren bati, ez ahoz ez idatziz, ez bitarteko elektronikoen bidez, ez paper bidez, ez sarbide informatikoen bidez, ezta ikusteko ere.

3. Ninguno de los datos personales tratados como consecuencia de este contrato será facilitado a terceros. A tal efecto, la contratista se compromete a no revelar, transferir, ceder o comunicar dichos datos o los ficheros creados con los mismos, ya sea verbalmente o por escrito, por medios electrónicos, papel o mediante acceso informático, ni siquiera para su visualización, a ninguna tercera parte.

4. Datuak isilpean edukitzeko betebeharra dute bai kontratistak bai kontratuaren xede den zerbitzuan esku hartzen duten langile guztiek, Datu Pertsonalen Lege Organikoan aipatzen den bezala. Kontratua bete delako edo suntsitu delako iraungi ondoren ere, betebeharrak horrek iraun egingo du.

4. La contratista y todo el personal que intervengan en la prestación objeto del contrato quedan obligados por el deber de secreto a que se refiere la Ley Orgánica de Protección de datos de carácter Personal. Este deber perdurará aún después de que el contrato se haya extinguido bien por su cumplimiento bien por su resolución.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

5. Kontratatzaileak hitz ematen du datuen babesaren arloko araudian eta Segurtasuneko Eskema Nazionalen eskatutako bitarteko tekniko, administratibo eta antolakuntzakoak hartuko dituela, hitzarmenaren xede den zerbitzua betetzeko behar diren datu pertsonalen segurtasuna bermatzeko:

a) Horri dagokionez, lanean hasi aurretik, enpresak kontratazio-organismoari zerrenda bat emango dio, datu pertsonalak eskuratzeko aukera izango duten langile guztien izenekin, abizenekin, funtzioekin eta lana garatuko duten lekuekin. Kontratua bete bitartean langile berriak sartu edo daudenei baja eman behar bazaie, enpresa adjudikaziodunak zerrenda berri bat entregatuko du, aldiak gertatu denetik gehienez ere astebeteko epean. Bai enpresa adjudikaziodunak bai zerrenda horietan azaltzen diren langileek formalki hitz eman behar dute, idatziz, tratatutako datuei buruzko sekretu profesionala gordeko dutela.

b) Adjudikaziodunak baldintza teknikoetan zehazten diren segurtasun-neurriak aplikatuko ditu tratamendu-zentroetan, lokaletan, ekipoen, sistemetan eta programetan, baldin eta halakorik zehazten bada.

c) Kontratuaren xede den zerbitzua bukatu ondoren, adjudikaziodunak itzuli edo suntsitu edo ezabatu egingo ditu datu pertsonalak dituzten fitxategi guztiak. Suntsiketa egin ondoren ezinezkoa izango da horiek berreskuratzeko edozein prozesu aplikatzea. Akta bidez egingo da fitxategiak itzultzearen edo suntsitzearen ziurtagiria, eta enpresa adjudikaziodunaren ordezkariak eta lanen zuzendaritza betetzen duen pertsona sinatuko dute. Aktan zirkunstantzia horiek guztiak jasoko dira.

5. La contratista se compromete a adoptar las medidas técnicas, administrativas y organizativas exigidas por la normativa vigente en materia de protección de datos, necesarias para garantizar la seguridad de los datos de carácter personal tratados para la realización de los trabajos objeto de este contrato:

a) A este respecto, la empresa deberá entregar al órgano de contratación antes del inicio de los trabajos una relación con el nombre, apellidos, funciones y lugar donde van a desarrollar el trabajo de todo el personal que tenga acceso a los datos de carácter personal. Si durante el curso de la ejecución del contrato fuera necesario incorporar o dar de baja a personal, la empresa adjudicataria entregará una nueva relación en un plazo máximo de una semana desde que sucediera este hecho. Tanto la empresa adjudicataria como todo el personal que figure en estas relaciones deberán comprometerse formalmente por escrito a mantener el secreto profesional con respecto a los datos tratados.

b) La adjudicataria se obliga a implementar las medidas de seguridad con respecto a los centros de tratamiento, locales, equipos, sistemas y programas que, en su caso, se especifiquen en los pliegos técnicos.

c) Una vez finalizada la prestación objeto del contrato deberán devolverse todos los soportes o destruir o borrar todos los ficheros que contengan datos de carácter personal por parte de la empresa adjudicataria. La destrucción se realizará de tal manera que sea imposible aplicar cualquier proceso de recuperación. La certificación de la devolución o destrucción de los ficheros se realizará mediante un acta suscrita por el representante de la adjudicataria y por la persona que ejerza la dirección de los trabajos en la que consten tales circunstancias.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Kontratututako zerbitzuei buruz enpresa adjudikaziodunak jakin dakizkien datu guztiak dira konfidentzialak, eta gorde beharko dira horien izenak eta sekretua. Adjudikaziodunak kalte-ordaina eman beharko dio udalari, eta kalte-ordaina eman beharko die isiltasun profesionalaren betebeharra urratzeagatik kalte eta galerak izan dituzten pertsonaei.

Todos aquellos datos que pudiera conocer la empresa adjudicataria en relación con los servicios contratados se entienden confidenciales, debiendo guardar la identidad y el secreto de los mismos. La empresa adjudicataria deberá indemnizar al Ayuntamiento y a las personas afectadas por los daños y perjuicios causados por la contravención del deber de sigilo profesional.

21. KONTRATUA ALDATZEA

Administrazioak kontratua aldatu ahal izango du Sektore Publikoaren Kontratuaren Legearen 203. eta ondorengo artikuluetan aurreikusitako kasuetan eta eran.

SPKLaren 204. artikuluan xedatutakoarekin bat, aldatzeko arrazoiak izango dira kontratu honetan xedatutakoak:

a) Behar diren zerbitzu orduen kopurua handitzea, benetako eskariaren arabera.

Aldaketak, bakarkakoak edo pilatutakoak, ezingo dira izan kontratuaren gehieneko aurrekontuaren % 20 baino handiagoak, gorantz.

Aldaketak tramitatuko dira erreferentzia hartuta kontratistak bere eskaintzan sartutako orduko prezioak.

Aldaketak ez du ekarriko ezartzea aleko prezio berriak, kontratuan jaso gabeak.

21. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

La Administración podrá modificar el contrato en los casos y en la forma prevista en los artículos 203 y siguientes de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 204 de la LCSP, se establecen como supuestos de modificación previstos del presente contrato los siguientes:

a) La ampliación del número de horas de servicio necesarias en función de la demanda real.

Las modificaciones, de manera individual o acumulada, no podrán ser superiores al 20% del presupuesto máximo del contrato, al alza.

Las modificaciones se tramitarán tomándose como referencia los precios hora propuestos por la empresa adjudicataria en su oferta.

La modificación no podrá suponer el establecimiento de nuevos precios unitarios no previstos en el contrato.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Kontratuan aldaketak sartu behar direnean, proposamena idatziko dute dagokion departamentuak eta kontratuaren arduradunak, aldaketa arrazoitzen, deskribatzen eta baloratzen duten agiriekin batera. Administrazioak enpresa kontratistari entzunaldia emango dio, aldaketa onartu aurretik. Kontratazio-organoak onartu beharko ditu aldaketok; baina, aurretik, SPKLren 191 eta 207 artikuluetan aurreikusitako prozedura tramitatuko da eta dokumentu administratiboa formalizatuko da, lege bereko 153. artikuluan xedatutakoaren arabera, behin betiko bermea berregokituta, hala behar bada.

Cuando sea necesario introducir modificaciones en el contrato el departamento correspondiente junto con el responsable del contrato redactará la oportuna propuesta, integrada por los documentos que justifiquen, describan y valoren aquella. La aprobación de la modificación por la Administración requerirá la previa audiencia de la empresa contratista. Las modificaciones deberán ser aprobadas por el órgano de contratación previa tramitación del procedimiento previsto en el art. 191 y 207 de la LCSP y formalizarse en documento administrativo con arreglo a lo señalado en el art. 153 de la LCSP, previo reajuste de la garantía definitiva en su caso.

Ez da aldaketatzat hartuko, eta, beraz, ez da beharrezkoa izango dagokion aldaketa-espedientea izapidetzea, eman beharreko zerbitzu unitateen kopurua kontratuaren prezioaren ehuneko 10era arte handitzea, baldin eta dagokion finantzaketa egiaztatu bada kontratuaren jatorrizko espedientean, SPKLren 309. artikuluen 1. apartatuaren arabera.

No se considerarán modificaciones, y por tanto, no será preciso tramitar el correspondiente expediente de modificación, el incremento en el número de servicios a realizar hasta el porcentaje del 10 por ciento del precio del contrato, siempre que se haya acreditado la correspondiente financiación en el expediente originario del contrato, de conformidad con el apartado 1 del artículo 309 de la LCSP.

22. ONARTZEA ETA BERME EPEA

Lanak entregatuko da Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 210. artikuluan xedatutakoaren arabera, eta horiek udaleko zerbitzu teknikoek aztertu ondoren, proposatuko da horiek onartzea, edo, kontrakoa bada, idatziz emango dizkio kontratistari beharrezko jarraibideak, antzemandako akatsak zuzentzeko, jasoaraziz horiek zuzentzeko epea.

Kontratuaren xede den prestazioa bukatu eta gehienez 30 eguneko epean, egingo da kontratuaren onarpen ekintza formala eta positiboa, zerbitzuaren behin betiko txostena ematerakoan beteko dena.

Era berean, HILABETEKO epea ezarri da, onarpen formala egiten den egunetik aurrera, zeina ezarri den berme gisa, Sektore Publikoko Kontratuen Legean eta Lege horren Erregelamendu Orokorrean xedatutakoen

22. RECEPCIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA

La entrega de los trabajos se sujetará a lo dispuesto en el art. 210 de la Ley de Contratos del Sector Público, que previo examen de los mismos por los Servicios Técnicos Municipales, se propondrá su recepción, o, en caso contrario, dará por escrito al contratista las instrucciones precisas para remediar los defectos observados haciendo constar el plazo para ello.

En el plazo máximo de 30 días desde la finalización de la prestación objeto del contrato se producirá el acto formal y positivo de recepción de la misma, que se llevará a cabo mediante la entrega del informe definitivo del servicio.

Asimismo, se establece un plazo de UN MES a contar desde la fecha de recepción formal, que se fija como garantía a los efectos previstos en la Ley de Contratos del Sector Público y en el Reglamento General de la

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

ondorioetarako.

referida Ley.

Berme epe horretan, kontratista izango da akats eta bizioen arduraduna, halakorik agertzen bada egindako lan eta prestazioetan.

Durante este plazo de garantía la contratista será responsable por los defectos o vicios que puedan manifestarse en los trabajos o prestaciones realizadas.

Epe hori igarotzen bada administrazioak ezelako eragozpenik jarri barik, kontratistaren erantzukizuna amaitu egingo da.

Transcurrido dicho plazo sin objeciones por parte de la Administración quedará extinguida la responsabilidad de la contratista.

23. PENALITATEAK ENPRESA KONTRATISTARI, KONTRATUA EZ BETETZEAGATIK

23. PENALIDADES AL CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO

A) KONTRATUAREN EXEKUZIO EPEAK

A) DE LOS PLAZOS DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Baldin eta enpresa kontratatua berandu ibili bada kontratuaren exekuzio epea betetzeko orduan, enpresari berari egotzi dakizkion kausengatik, bai epe osoari dagokionez bai, hala badagokio, epe partzialei dagokienez, administrazioak aukera izango du era berean kontratua amaitzeko, bermea galduz, edo eguneroko penalitateak ezartzeko, 24. klausulan deskribatutako eguneko zigorrak ezarritik.

Si la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiese incurrido en demora respecto del cumplimiento del plazo de ejecución del contrato, tanto del plazo total como, en su caso, de los plazos parciales, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del mismo, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias descritas en la cláusula 24ª.

Berandu ibiltzeagatik penalitateak iristen diren bakoitzean kontratuaren prezioaren ehuneko 5en multiplo batera, Kontratazio organoak ahalmena izango du kontratua amaitzeko edo kontratuaren exekuzioarekin jarraitzea erabakitzeko, penalitate berriak ezarrita.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, el Órgano de Contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

B) PRESTAZIOEN EXEKUZIO PARTZIALARI BURUZ EDO PRESTAZIOAK AKATSEZ BETETZEARI BURUZ

B) DE LA EJECUCIÓN PARCIAL O CUMPLIMIENTO DEFECTUOSO DE LAS PRESTACIONES

Baldin eta enpresa kontratatuak, berari egotzi dakizkion kausengatik, ez badu betetzen kontratuan definitutako prestazioen exekuzio partziala edo prestazioak akatsez betetzen baditu, administrazioak aukera egin ahal izango du era berean kontratua amaitzeko, eta bermea galduko du, edo eguneroko penalitateak ezartzeko, deskribatuak 24. klausulan.

Cuando la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido la ejecución parcial o cumpliera defectuosamente las prestaciones definidas en el contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias descritas en la cláusula 24ª.

C) KONTRATUAREN BALDINTZA BEREZIAK EZ

C) DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

BETETZEA

Baldin eta enpresa kontratatuak, berari egotzi dakizkion kausengatik, ez baditu betetzen kontratuaren baldintza bereziak, administrazioak aukera egin ahal izango du era berean kontratua amaitzeko, eta bermea galduko du, edo eguneroko penaltateak ezartzeko, kontratuaren prezioaren 1.000 euro bakoitzeko 1 euroko proportzioan, eta horiekin batera kalte-ordaina, sortutako kalte eta galerengatik.

D) KONTRATUAREN FUNTSEZKO BALDINTZAK EZ BETETZEA

Enpresa kontratatuak, hari egotzi dakizkion arrazoiengatik, ez baditu bete kontratuaren oinarriko baldintzak, administrazioak erabakiko du hura amaitzea, eta bermea galduko du, eta kalte-ordaina ere bai, sortutako kalte eta galerengatik.

24. ARAU-HAUSTEAK ETA ZIGORRAK

Kontratatistak egindako hutsegiteak santzionatuko dira honela:

- Hutsegite arinak 600 euro arteko isunaz santzionatuko dira.
- Hutsegite larriak 601tik 1.500 eurotako isunaz santzionatuko dira.
- Hutsegite larri-larriak 1.501tik 6.000 eurotako isunaz santzionatuko dira eta behin betiko bermea galduko du, eta zenbate bezak beste bat jarri beharko du kontzesionarioak, edo kontratua hautsiko da, hutsegite larri-larritzat kalifikatutako 2) eta 3) hutsegiteak izanez gero.

Santzioez gain, kalte-ordain bat ordaindu behar dio kontratatistak udalari, egin ez den zerbitzuaren balorazioari, aplikatu ez diren bitartekoei, e.a.i dagokien zenbatekoaren truke.

Ezarritako isunen kopurua hileroko zerbitzua ordaintzerakoan murriztuko da ziurtagirietatik, edo jarritako bermetik.

ESPECIALES DEL CONTRATO

Cuando la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido las condiciones especiales del contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 1 euro por cada 1.000 euros del precio del contrato, junto con la indemnización por los daños y perjuicios causados.

D) DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES ESENCIALES DEL CONTRATO

Cuando la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido las condiciones esenciales del contrato, la Administración acordará su resolución, con pérdida de la garantía, junto con la indemnización por los daños y perjuicios causados.

24. INFRACCIONES Y SANCIONES

Las faltas cometidas por el Contratista se sancionarán de la siguiente forma:

- Las faltas leves serán sancionadas con multa de hasta 600 €.
- Las faltas graves serán sancionadas con multa de 601 a 1.500 €.
- Las faltas muy graves serán sancionadas con multa de 1.501 a 6.000 € y la pérdida de la garantía definitiva con obligación del concesionario de constituir una nueva por igual importe, o rescisión del contrato, en el caso de las faltas 2) y 3) de las calificadas como muy graves.

Además de las sanciones, el contratista deberá abonar al Ayuntamiento una indemnización por el importe correspondiente a la valoración que se haga del Servicio no realizado, medios no aplicados, etc.

El importe de las multas impuestas se deducirá al abonar las certificaciones mensuales que se expidan para el pago del servicio, o bien de la garantía.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

a) HUTSEGITE ARINAK

Hutsegite arinak izango dira:

1.- Zerbitzuak ematean akatsak izatea baina behin eta berriro ez (lanen kalitateari, baliabide nahiko ez izateari, materialaren egoerari eta mantentzeari, lanen exekuzio erritmoari, Korporazioaren edo udalaren zerbitzu teknikoaren aginduak ez betetzeari buruz, Ikuskatze eta Kontrolatze zuzendariaren eskumenak erabiltzean, lan programan aldaketak izatea, eta abar) eta urte natural bakoitzean 4 bider baino gehiagotan zigortu ez izana.

2.- Atzeratzea zerbitzuak ematen hastean, ordubetetik gora ez, hilabete batean birritan edo urte bakoitzean hamar bider baino gehiagotan.

3.- Adierazi ez izana udalari eten egin duela edozein zerbitzutan, edozein izanik haren kausa eta betiere 4 bider baino gehiagotan ez bada, urte natural bakoitzean.

4.- Uniformetasun falta edo hutsegitea zerbitzuak ematearen ardura duten langileetan, erabilitako materialarengatik egoera txarrean egotea eta betiere akats edo gabezia horiek zuzentzen baditu kontratatistak 48 orduko epean, ikusitako gabezia edo akatsaren berri ematen diotenetik

5.- Deskortesia izatea erabiltzaileekin.

6.- Arduraduna ez egotea aurkitzeko moduan edo ez egitea haren esku utzitako lanak zerbitzu orduetatik kanpo, eta betiere gertatzen ez badira 4 bider baino gehiagotan urte natural bakoitzean.

7.- Informazioa bidali ez izana, edo atzeratu izana lan parteak, txostenak, kontratatistak derrigorrean egin edo aurkeztu behar dituenak, horietako bakoitzarentzat ezarritako aldizkakotasunez, eta ez badira gertatzen 4 bider baino gehiagotan urte natural bakoitzean.

a) FALTAS LEVES

Tendrán la consideración de falta leve:

1.- La imperfección no reiterada en la prestación de los servicios (relativo tanto a la calidad de los trabajos, insuficiencia de medios, estado y mantenimiento del material, ritmo de ejecución de los trabajos, incumplimiento de órdenes de la Corporación o de los Servicios Técnicos Municipales, en el ejercicio de sus atribuciones de Dirección Inspección y Control, alteración en el programa de trabajo, etc) y que no haya sido sancionada más de 4 veces en cada año natural.

2.- El retraso que no exceda de una hora en iniciar los Servicios dentro del horario señalado, por más de dos veces en un mes o más de diez en cada año.

3.- La interrupción no comunicada al Ayuntamiento en cualquiera de los Servicios, por cualquier causa y siempre que no se produzca más de 4 veces en cada año natural.

4.- La falta o deficiencia de uniformidad en el personal encargado de la prestación de los servicios, por la mala presentación y estado por causa del material empleado en la confección y siempre que estas deficiencias sean corregidas por el contratista dentro del plazo de 48 horas, desde que se le comunique la deficiencia observada.

5.- La descortesía con los usuarios.

6.- Que el Encargado esté ilocalizable o no se atienda fuera de las horas de servicio los trabajos a encomendar y siempre que no se produzca más de 4 veces en cada año natural.

7.- La falta de envío de la información, o su retraso de partes, informes que el contratista está obligado a realizar o presentar con la periodicidad establecida para cada uno de ellos y siempre que no se produzca más de 4 veces en cada año natural.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

b) HUTSEGITE LARRIAK

Hutsegite larriak izango dira:

1.- Kontratistak ez betetzea legezko edo arauzko xedapenek ezarritako baldintzak, indarrean dagoen hitzarmena, eskatutako aseguruak, ingurumena, segurtasun elementuak eta neurriak, laneko betebeharrak, Gizarte Segurantzakoak eta segurtasun eta higienekoak, zerbitzuari atxikitako langileekin eta makinekin, eta abarrekin.

2.- Kontratistak ez betetzea agirietan edo bere eskaintzan bertan adierazitako gainerako baldintzak.

3.- Behin eta berriro akatsak egitea zerbitzuak ematean.

4.- Ez jarraitzea osasun preskripzioak edo ez betetzea aginduak osasungaitz, arriskugarritasun edo erosotasun egoerarik ez izateari buruz, formalki ohartarazi eta gero kontratistari, eta hark horiek bete ez izana.

5.- Behin eta berriro desobeditzea kontratistari emandako aginduak, zerbitzuak ematearen antolamenduari, erari eta erregimenari dagokienez, edo ez leheneratzea edo konpontzea egoera txarrean dagoen oinarritzko materiala.

6.- Ez informatzea langileen aldi baterako ezintasun kasuez, 15 orduan, edo langileak ez ordeztzea aldi baterako ezintasunetan, 15 ordu igarotakoan, baja hori ematen denetik, ez bada udal baimena duela.

7.- Faltsutzea edozelako lan parte edo aldizkako txosten.

8.- Plantila aldatzea ezer adierazi barik aurretik udalari.

9.- Uko egitea edo egin nahi ez izatea egiteko fiskalizatzailea eta kontrolatzailea kontratuaren zerbitzuetan.

10.- Hutsegite arinak behin eta berriro egitea.

b) FALTAS GRAVES

Tendrán la consideración de falta grave:

1.- El incumplimiento por parte del contratista de las condiciones establecidas por las disposiciones legales o reglamentarias aplicables, convenio vigente, seguros exigidos, medio ambiente, elementos y medidas de seguridad, obligaciones laborales, de Seguridad Social y de seguridad e higiene, con el personal y maquinaria afecto al servicio, etc.

2.- El incumplimiento por el contratista de cualquiera de las demás condiciones señaladas en los Pliegos o, en su propia oferta.

3.- La imperfección reiterada en la prestación de los servicios.

4.- La inobservancia de las prescripciones sanitarias o el incumplimiento de las órdenes sobre evitación de situaciones insalubres, de peligrosidad o incomodidad, una vez apercibido formalmente el contratista y no haberlas éste cumplido.

5.- La desobediencia reiterada de las órdenes dadas al contratista en lo que se refiere a la ordenación, forma y régimen de prestación de los servicios, o no reponer o reparar el material esencial en mal estado.

6.- No informar de casos de incapacidad temporal del personal, en el plazo de 15 horas y/o no sustitución del personal en incapacidad temporal una vez transcurridas 15 horas desde que se produce la citada baja, salvo que medie autorización municipal.

7.- Falsificación de cualquier tipo de parte o informes periódico.

8.- Variación de la plantilla sin comunicación previa al Ayuntamiento.

9.- La resistencia o negativa al ejercicio de la función fiscalizadora y controladora municipal de los servicios objeto del contrato.

10.- La reiteración en la comisión de faltas leves.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

c) HUTSEGITE OSO LARRIAK

Hutsegite oso larriak izango dira:

1.- Ez hastea kontratatutako zerbitzuak ematea agiri honetan ezarritako epean, ezinbesteko kausen ondorioz ez bada.

2.- Geldiaraztea edo ez ematea kontratatutako zerbitzuak, ezinbesteko kausen ondorioz ez bada.

3.- Iruzurra egitea zerbitzuak emateko eran, ez direlako erabili baliabide egokiak edo eskatutako oinarritzko elementuak, edo zerbitzuari atxikitako materialen bat desagertu delako.

4.- Destinatzea, zerbitzu publiko kontratatuarenak ez diren helburuetarako, zerbitzuari atxikitako materialak, edozein modalitate edo tituluren menpean, udalaren baimena izan barik aurretik.

5.- Kontratistak edo haren enplegatuek jasotzea edozein ordain edo mesede partikularren aldetik edo zerbitzuaren erabiltzaileen aldetik.

6.- Hutsegite larriak behin eta berriro egitea.

25. AZPIKONTRATATZEA

Kontratuaren izaera dela-eta adjudikaziodunak zuzenean exekutatu beharko du kontratua, eta ezingo du birkontratu.

26. KONTRATUA LAGATZEA

Kontratua laga ahal izango da 9/2017 Legeak, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena, 214. Artikuluan jasotako mugekin eta baldintzekin.

27. ARRAZOIAK KONTRATUA SUNTSIARAZTEKO

c) FALTAS MUY GRAVES

Tendrán la consideración de falta muy grave:

1.- No dar comienzo a la prestación del servicio contratado dentro del plazo estipulado por el presente pliego, excepto cuando ello obedezca a causa de fuerza mayor.

2.- Paralización o no prestación de los servicios contratados, excepto cuando ello obedezca a causas de fuerza mayor.

3.- Fraude en la forma de prestación de los servicios, no utilizando los medios adecuados o elementos esenciales exigidos, o desaparición de alguno de los materiales adscritos al servicio.

4.- Destinar a fines u objetos ajenos al servicio público contratado, los materiales adscritos al servicio, bajo cualquier modalidad o título, sin la previa autorización del Ayuntamiento.

5.- Percibir el contratista o sus empleados cualquier remuneración o merced de los particulares o usuarios del Servicio.

6.- La comisión reiterada de faltas graves.

25. SUBCONTRATACIÓN

Dada la naturaleza del contrato, éste deberá ser ejecutado directamente por la empresa adjudicataria, no pudiendo ser objeto de subcontratación.

26. CESION DEL CONTRATO

El contrato podrá ser objeto de cesión con los límites y requisitos del artículo 214 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público:

27. CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Hona hemen zer arrazoi dagoen kontratua suntsitzeko, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 211 eta 313. artikuluetan ezarritakoaz gain:

- a) Betebeharrak ez betetzea, adierazitakoak baldintza teknikoen agirian.
- b) Teknikoki adjudikaziodunari ezinezkoa zaiola lehiaketako xede diren lanak betetzea.
- c) Kontratuaren oinarriko baldintzak ez betetzea.

Kontratua bukatzeko berariazko arrazoiak izango da administrazioarekin kontratatze betekizunak bat-batean galtzea (kontratatze gaitasuna eta kaudimena galtzea eta kontratatze debekuren bat izatea), SPKlan jartzen duen moduan.

Kontratua suntsituko da, bermea galdua edo galdu barik, kontuan izanik alde batetik zein bestetik zuzenbidez kalte-ordainak ere izan ditzakeela.

28. HERRITARREN ALDEKO PRESTAZIOAK DAKARTZATEN KONTRATUEN BEREZITASUNAK. ZUZENEKO ZERBITZU-

Kontratuaren xede den zerbitzuak ezinbestean hiritarrei zuzenean zerbitzuak ematea dakar. Hau dela eta, SPKL-ko 312. Artikuluko eraentza juridikoa aplikatu behar da.

Adjudikaziodunak zenbait betebeharrak izango ditu: zerbitzua hitzartutako jarraitutasunarekin ematea eta zerbitzua ezarri diren baldintzetan eta –hala badagokio– ezarritako kontraprestazio ekonomikoa ordainduta erabiltzeko eskubidea bermatzea partikularrei; zerbitzuaren funtzionamendua egokia izateaz arduratzea; zerbitzua betetzeak hirugarrenei eragiten ahal dizkien kalteen ordainak ematea, Administrazioari egozten ahal zaizkion arrazoiengatik eragindakoak direnak salbu; eta kontratuaren arabera obrak eta instalazioak entregatu behar baditu haiek kontserbazio- eta funtzionamendu-egoera egokietan entregatzea.

Constituyen causas de resolución del contrato, además de las establecidas en los artículos 211 y 313 de la Ley de Contratos del Sector Público, las siguientes:

- a) El incumplimiento de las obligaciones señaladas en el Pliego de Condiciones Técnicas.
- b) La imposibilidad técnica de la adjudicataria para cumplir las prestaciones objeto del concurso.
- c) El incumplimiento de las condiciones esenciales del contrato.

Se establece como causa expresa de resolución del contrato la pérdida sobrevenida de los requisitos para contratar con la administración (exigencias de capacidad de la empresa contratista y no estar incurso en ninguna causa de prohibición de contratar) en los términos establecidos en la LCSP.

La resolución del contrato, con o sin pérdida de garantía, se producirá sin perjuicio de las indemnizaciones que a favor de una u otra parte fueren procedentes en derecho.

28. ESPECIALIDADES DE LOS CONTRATOS DE SERVICIOS QUE CONLLEVEN PRESTACIONES DIRECTAS A FAVOR DE LA CIUDADANÍA.

El servicio objeto del contrato conlleva inevitablemente prestaciones directas a favor de la ciudadanía por lo que debe aplicarse el régimen jurídico del art. 312 de la LCSP.

El adjudicatario estará sujeto a las obligaciones de prestar el servicio con la continuidad convenida y garantizar a los particulares el derecho a utilizarlo en las condiciones que hayan sido establecidas y mediante el abono en su caso de la contraprestación económica fijada; de cuidar del buen orden del servicio; de indemnizar los daños que se causen a terceros como consecuencia de las operaciones que requiera el desarrollo del servicio, con la salvedad de aquellos que sean producidos por causas imputables a la Administración; y de entregar, en su caso, las obras e instalaciones a que esté obligado con arreglo al contrato en el estado de conservación y funcionamiento

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Kontratistak kontratua betetzen ez badu eta hortik zerbitzuari nahasmendu larria eta beste baliabide batzuekin konpondu ezinekoa sortzen bazaio, eta Administrazioak kontratua suntsiarazteko erabakirik hartzen ez badu, Administrazioak erabaki dezake nahasmendua desagertu arte zerbitzu publikoa bahitzea edo hartan esku hartzea. Nolanahi ere, benetan sortutako kalte-galerak ordaindu beharko dizkio kontratistak Administrazioari.

Kasuan kasuko herritarren aldeko zuzeneko prestazioak dakartzaten zerbitzuak ondo dabiltzala bermatzeko, beharrezkoak diren polizia-ahalmenak gordeko ditu beretzat Administrazioak.

29. ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK

Administrazioari dagozkio prerrogatibak kontratua interpretatzeko, kontratua betetzetik sortzen diren zalantzak argitzea, aldatzea onura publikoko arrazoiengatik, erabakitzea kontratua suntsiaraztea eta haren ondorioak zehaztea, betiere muga batzuen barruan eta Sektore Publikoaren Kontratuen Legean eta haren Erregelamendu Orokorrean ezarritako baldintzei eta ondorioei lotuta.

30. HIZKUNTZA BALDINTZAK

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten arauetan erregulatua, besteak beste, Arrasateko Udalaren Euskararen Erabilera Plana, Osoko Bilkurak 2024ko abenduaren 3an onartutakoa.

Otsailaren 22ko 19/2024 Dekretuak, Euskal Sektore Publikoan euskararen normalizatzeko prozesua arautzen duena, kontratazio publikorako prozeduren inguruko 13. artikuluan ezartzen du "Euskal sektore publikoko entitateek egindako kontratazio publikoetako prozedurak gauzatzen direnean herritarren hizkuntza-eskubideei eta euskararen eta gaztelaniaren hizkuntza-ofizialtasunaren erregulazioa betetzeari dagokienez

adecuados.

Si del incumplimiento por parte del contratista se derivase perturbación grave y no reparable por otros medios en el servicio y la Administración no decidiese la resolución del contrato, podrá acordar el secuestro o intervención del mismo hasta que aquella desaparezca. En todo caso, el contratista deberá abonar a la Administración los daños y perjuicios que efectivamente le haya ocasionado.

La Administración conservará los poderes de policía necesarios para asegurar la buena marcha de los servicios que conlleven prestaciones directas a favor de la ciudadanía de que se trate.

29. PRERROGATIVAS DE LA ADMINISTRACIÓN

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en la Ley de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la misma.

30. REQUISITOS LINGÜÍSTICOS

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6º y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla, entre otros, el Plan de Uso del Euskera del Ayuntamiento de Arrasate, aprobado en sesión plenaria de 3 de diciembre de 2024.

El Decreto 19/2024, de 22 de febrero, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en el Sector Público Vasco, en su artículo 13 sobre procedimientos de contratación pública establece: "A fin de que los derechos lingüísticos de los ciudadanos y ciudadanas y el cumplimiento de la regulación de oficialidad lingüística del euskera y el castellano no sufran menoscabo alguno en la ejecución de los

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

trabarik gerta ez dadin, kasu bakoitzean beharrezkoak diren klausulak sartuko dituzte kontratazio-organismoek, baita, hala badagokio, behar diren baliabide ekonomikoak ere, betiere baldintza hauek betez: a) Kontratuaren objektuak aplikagarri zaion hizkuntza-normalizazioaren arloko araudia bete beharko du".

Kontratuaren xede den prestazioaren ezaugarri espezifikoek eskatzen dute kontratua euskaraz gauzatzea, enpresa esleipenduneko langileek harreman zuzena izango baitute zerbitzu euskaldunaren erabiltzaileekin. Administrazioari dagokio zerbitzua jasotzen duten pertsonen hizkuntza-eskubideak bermatzea. Beraz, administrazioak bermatu behar du enpresa esleipendunak gaitasuna duela zerbitzua euskaraz ere eskaintzeko.

Langile subrogatuentzako hizkuntza-trebakuntzari dagokionez:

Esleipena egin ondoren, enpresa esleipendunak langile subrogatu finkoen eta ez-finkoen hizkuntza-gaitasunari buruzko informazioa aurkeztuko dio udalari, esleipen-kontratua sinatu eta gehienez ere hilabeteko epean. Txostenean subrogatutako langileen izen-abizenak eta bakoitzak egiaztatutako euskara-maila zehaztuko dira. Informazio hori lortzeko Euskara Zerbitzuaren laguntza jaso ahal izango duzu.

Subrogatutako langile guztien hizkuntza-gaitasunari buruzko informaziorik ez badago, udalak egingo ditu maila-probak. Horretarako, enpresa harremanetan jarriko da Euskara Zerbitzuarekin, pertsona horien euskara-maila ebaluatzeko probak antola ditzan.

Probak Udalak zehaztutako egunean, orduan eta tokian egingo dira. Enpresak bere gain hartuko ditu proba horiek sor ditzaketen gastuak. Euskara Zerbitzuak langileen hizkuntza-trebakuntzari buruzko txostena egingo du

procedimientos de contratación pública celebrados por las entidades del sector público vasco, los órganos de contratación incluirán las cláusulas que sean precisas en cada supuesto y, en su caso, los recursos económicos que sean necesarios, de modo que se cumplan las siguientes condiciones: a) El objeto del contrato deberá cumplir la normativa del ámbito de la normalización lingüística que le resulte aplicable".

Las características específicas de la prestación objeto del contrato exigen que el contrato se materialice en euskera, ya que las personas trabajadoras de la empresa adjudicataria van a tener relación directa con personas usuarias del servicio vasco-parlantes. Corresponde a la administración garantizar los derechos lingüísticos de las personas receptoras del servicio. Por tanto, la administración debe garantizar que la empresa adjudicataria tiene capacidad para ofrecer el servicio también en euskera.

Respecto de la capacitación lingüística para el personal subrogado:

Una vez realizada la adjudicación, la empresa adjudicataria presentará al ayuntamiento la información sobre la capacitación lingüística del personal subrogado, fijo y no fijo, en el plazo máximo de un mes a partir de la firma del contrato de adjudicación. En el informe concretará los nombres y apellidos del personal subrogado, y el nivel de euskera acreditado por cada uno de ellos. Para obtener esta información podrá recibir ayuda del Servicio de Euskera.

Si no se dispone de información sobre la competencia lingüística de todo el personal subrogado, el ayuntamiento realizará las pruebas de nivel. Para ello la empresa se pondrá en contacto con el servicio de euskera, para que organice las pruebas oportunas para evaluar el nivel de euskera de dichas personas.

Las pruebas se realizarán el día, hora y lugar concretados por el ayuntamiento. La empresa se hará cargo de los gastos que puedan ocasionar esas pruebas. El servicio de euskera emitirá un informe sobre la capacitación lingüística del personal

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Subrogatutako langileek ez badute egiaztatuta zerbitzu hori emateko eskatzen den euskara-maila, enpresa esleipendunak euskalduntze-prozesua hasteko edo jarraitzeko aukera emango die langileei, eta euskalduntzeko plan bat prestatuko du. Euskalduntze-plan hau onartzen ez dutenei, enpresa esleipendunak euskara-ikastaro labor espezializatuak eskainiko dizkie urtero. Ikastaro labor horiek egitea nahitaezkoa izango da, eta enpresaren prestakuntza-planaren barruan aurreikusiko dira; enpresa esleipendunak ikastaro horien berri emango dio euskara-zerbitzuari.

Enpresa esleipenduna euskara-zerbitzuarekin harremanetan jarriko da plan horretarako aholkularitza behar izanez gero. Euskalduntze-plana ez da ezarriko udalak aldeko txostena egin arte. Udalak plan horren jarraipena egingo du. Enpresa esleipenduna arduratuko da plan horren kostuaz eta iraupen laburreko ikastaroez.

Subrogatutako pertsona batek ordezkapena behar duenean, ordeztzen duenak egiaztatu beharko du langile berrientzat zerbitzu hori kontratatzeke baldintza-agarrietan eskatzen den hizkuntza-gaitasuna.

Era berean, kontratazioa egin ondoren, subrogatutako langileren batek betetzen duen lanpostu bat hutsik geratzen bada —erretiroagatik edo beste edozein arrazoiengatik— enpresa esleipendunak lanpostu hori modu iraunkorrean betetzeko langile bat kontratatuko badu, lanpostu hori beteko duenak eskatutako hizkuntza-gaitasuna egiaztatu beharko du. Aldaketaren bat gertatzen den bakoitzean, enpresa esleipendunak udalari jakinaraziko dizkio lanpostu finko bat betetzeko hautagai gisa proposatzen duen langilearen izen-abizenak eta egiaztatutako euskara-maila.

Hizkuntza-paisaia:

Enpresa esleipendunak zerbitzua ematean jartzen dituen errotuluak, seinaleak, abisuak, kartelak eta gainerako komunikazio orokorrak euskaraz egingo dira honako kasu hauetan:

1) Hitzen grafia euskaraz eta gaztelaniaz antzekoa

En el caso de que el personal subrogado no tenga acreditado el nivel de euskera exigido para la prestación este servicio, la empresa adjudicataria promoverá y posibilitará al personal a comenzar o a continuar con el proceso de euskaldunización; y preparará un plan para euskaldunizar. A quienes no se acojan a este plan de euskaldunización, la empresa adjudicataria les ofrecerá anualmente cursos de euskera cortos especializados. La realización de estos cursos cortos será obligatoria, y se preverán dentro del plan de formación de la empresa; la empresa adjudicataria informará al servicio de euskera a cerca de dichos cursos.

La empresa adjudicataria se pondrá en contacto con el servicio de euskera en caso de necesitar asesoramiento para el mencionado plan. El plan de euskaldunización no se implementará hasta que el ayuntamiento emita informe favorable. El ayuntamiento hará un seguimiento de dicho plan. La empresa adjudicataria se hará cargo del costo de dicho plan y de los cursos de corta duración.

Cuando una persona subrogada requiera sustitución, quien lo sustituya deberá acreditar la capacitación lingüística exigida en los pliegos de condiciones para la contratación de este servicio para el nuevo personal.

Así mismo, una vez realizada la contratación, en el caso de que quede vacante un puesto ocupado por alguno de los trabajadores o trabajadoras subrogados —bien por jubilación o bien por cualquier otro motivo— si la empresa adjudicataria va a contratar un trabajador o trabajadora para cubrir la plaza de manera permanente, quien vaya a cubrir esa plaza deberá acreditar la capacitación lingüística exigida. Cada vez que se produzca un cambio la empresa adjudicataria comunicará al ayuntamiento el nombre y apellidos de la persona trabajadora que propone como candidata a ocupar una plaza fija y el nivel de euskera acreditado.

Paisaje lingüístico:

Los rótulos, señalización, avisos, carteles y resto de comunicaciones de carácter general que instale al prestar el servicio se harán en euskera en los siguientes casos:

1) Cuando la grafía de las palabras sea similar en

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

denean.

2)Mezuak ulertzeko moduko piktogramekin batera doazenean.

3)Erabilera zabaleko hitzak direnean.

Aurreko hiru kasuak posible ez direnean, elebitan egingo da, euskarari lehentasuna emanaz, Udalaren alde aurreko adostasunarekin.

Zerbitzuaren erabiltzaileekiko harremanetan erabili beharreko hizkuntza:

Enpresa esleipendunak honela jokatu du zerbitzuaren erabiltzaileekin: enpresa esleipenduna arduratuko da zerbitzuaren hizkuntza-kudeaketaz.

Zerbitzuaren familien eta erabiltzaileen euskararen ezagutzari buruzko datuak bilduko ditu, eta langile euskaldun bat bideratuko du zerbitzuaren erabiltzailea euskalduna denean. Zerbitzua eman behar duten langileei udalak ezarritako hizkuntza-jarraibideak emango dizkie enpresak. Enpresa esleipendunak eskatuta, euskara-zerbitzuak aholkularitza-zerbitzua eskainiko du hizkuntza-kudeaketari buruzko zalantzak argitu eta argitzeko. Hizkuntza-kudeaketa horren jarraipena egingo du euskara-zerbitzuak.

Euskaraz izango da familia/erabiltzaile euskaldunekiko ahozko harremana (lehen hitza, telefonoz, erantzungailuan, aurrez aurreko arreta, bileretan eta baita etxeetan zerbitzua ematen ari direnean ere...).

Idatzizko harremana ere (oharrak, oharrik, galdetegiak, formularioak...) euskaraz izango da

Euskaraz ulertzen ez duten familia/erabiltzaileekiko idatzizko harremanetan, komunikazioa elebiduna izango da.

euskera y en castellano.

2)Cuando los mensajes vayan acompañados de pictogramas que los hagan comprensibles

3)Cuando se trate de palabras de uso extendido

Cuando los tres casos anteriores no sean posibles, se hará de forma bilingüe, dando prioridad al euskera, previa conformidad del Ayuntamiento.

Lengua a utilizar en la relación con las personas usuarias del servicio:

La empresa adjudicataria procederá con las personas usuarias del servicio de la siguiente manera: la empresa adjudicataria será la encargada de realizar la gestión lingüística del servicio.

Recogerá los datos relativos al conocimiento del euskera de las familias y personas usuarias del servicio, y destinará una persona trabajadora vascoparlante cuando la persona usuaria del servicio sea vascoparlante. La empresa facilitará al personal que vaya a prestar el servicio las instrucciones lingüísticas marcadas por el ayuntamiento. A petición de la empresa adjudicataria, el servicio de euskera ofrecerá un servicio de asesoramiento para aclarar y resolver dudas sobre la gestión lingüística. Esta gestión lingüística será objeto de seguimiento por parte del servicio de euskera.

La relación verbal con las familias/usuarios euskaldunes (primera palabra, por teléfono, en el contestador, atención presencial, en las reuniones e incluso cuando estén prestando servicio en los domicilios...) será en euskera.

La relación escrita (notas, avisos, cuestionarios, formularios...) también será en euskera.

En la relación escrita con las familias/usuarios que no entienden euskera la comunicación será bilingüe.

Las familias/personas usuarias pueden ejercer su derecho a elegir la lengua de manera individual en cualquier

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Familia/pertsona erabiltzaileek edozein unetan erabil dezakete hizkuntza banaka aukeratzeko eskubidea. Enpresa esleipendunaren erantzukizuna izango da eskubide hori bermatzea.

Enpresa esleipenduna arduratuko da herritarren eskura jarriko duen ahozko eta idatzizko materialaren kalitateaz; beraz, enpresa esleipendunak bermatuko du banatzen dituen euskarri guztiak zuzenak, argiak eta ulergarriak izango direla.

Udalaren eta enpresaren arteko harremanetan erabili beharreko hizkuntza.

Enpresa esleipendunak udalarekin duen ahozko komunikazioa — bilerak, kontsultak, aurkezpenak... — eta idatzizkoa — planak eta proposamenak, fakturak, txostenak... — udalarekin duen lan-hizkuntzaren arabera izango da, hau da, euskaraz. Ondorioz, nahitaezkoa izango da udalarekin harremanak izateko enpresa esleipendunak izendatutako pertsona elebiduna izatea.

Eta euskara-zerbitzuak jarraipena egingo du zerbitzua esleitu ondoren.

Hizkuntza baldintzak, agiri honetan jasotzen direnak, funtsezko obligaziotzat jotzen dira Sektore Publikoko Kontratuen Legearen ondorioetarako; hortaz, baldintzok bete ezean, kontratuaren gainerako baldintzen antzeko ondorioak izango ditu: zigorrak aplikatzea edo kontratua amaitzea.

31. HIZKUNTZA BALDINTZEN BETETZE MAILAREN JARRAIPENA

Zerbitzuaren kontratazioa sustatu duen administrazio

momento. Será responsabilidad de la empresa adjudicataria garantizar ese derecho.

La empresa adjudicataria se responsabilizará de la calidad del material oral y escrito que pondrá a disposición de la ciudadanía, por lo que la empresa adjudicataria garantizará que todos los soportes que distribuya sean correctos, claros y comprensibles.

Lengua a utilizar en la relación entre el ayuntamiento y la empresa.

La comunicación verbal —reuniones, consultas, presentaciones...— y escrita — planes y propuestas, facturas, informes...— que mantenga la empresa adjudicataria con el ayuntamiento será de acuerdo al idioma de trabajo del mismo, es decir, en euskera. En consecuencia, será obligatorio que la persona designada por la empresa adjudicataria para relacionarse con el ayuntamiento sea bilingüe.

Y el servicio de euskera hará un seguimiento una vez realizada la adjudicación del servicio.

Los requisitos lingüísticos que se recogen en los presentes pliegos de condiciones constituyen una obligación esencial de la Ley de Contratos del Sector Público, y su incumplimiento puede tener consecuencias idénticas al del resto de condiciones, es decir, la aplicación del sistema sancionador o la resolución del contrato.

31. SEGUIMIENTO DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES LINGÜÍSTICAS

La unidad administrativa promotora del contrato será

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

atalak berak jarraipena egingo dio ezarritako hizkuntza baldintzen betetze mailari, gainerako baldintzen jarraipena egiten duen bezalatsu eta antzeko epeetan, eta horren berri emango dio Euskara zerbitzuari, zeinak oniritzia emango dion edo zuzenketa neurriak proposatuko dituen.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 62 eta 210. artikuluei jarraiki:

- Kontratuaren arduradunak ikuskatuko du kontratua zelan betetzen den, jarraipena egingo du jakiteko hizkuntza baldintzak behar bezala betetzen diren, eta horretarako behar diren erabakiak hartuko ditu eta jarraibideak eman.

Kontratu arduradunak ikuskatuko du ez bakarrik bukatutakoan, modu jarraian ere bai, jarraipen euskarri espezifikoak erabilita, sortu daitezkeen hutsegiteak zuzentzeko.

responsable de hacer un seguimiento del cumplimiento de los requerimientos lingüísticos establecidos en él, de modo análogo al seguimiento del resto de condiciones y en plazos similares, dando cuenta de ello al Servicio de Euskera, quien dará su aprobación o propondrá medidas correctoras.

De conformidad con el artículo 62 y 210 de la Ley de Contratos del Sector Público:

- El/la responsable del contrato inspeccionará el cumplimiento del contrato, hará seguimiento de la correcta observancia de los requerimientos lingüísticos, y adoptará las decisiones y dictará las instrucciones necesarias a tal fin.

El/la responsable del contrato realizará la inspección no solo a su finalización, sino de modo continuado, mediante soportes de seguimiento específicos, que permitan corregir los errores que se detecten.

32. EXEKUZIOKO BALDINTZA BEREZIAK

Kontratuaren exekuzioko baldintza berezi hauek ezartzen dira, eta horiek ez badira betetzen, zigorrak edo penalitateak ezarriko dira, berariaz zehazten ez bada ematen zaiela oinarritzko kontratu obligazioen izaera, kontratua deuseztatzeko arrazoitzat hartu daitezkeelako.

1. Exekuzioko baldintza bereziak lan arloan, gizarte segurantzaren arloan, eta laneko segurtasunaren eta osasunarenean:

32. CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN

Se establecen las siguientes condiciones especiales de ejecución del contrato, el incumplimiento de las cuales dará lugar a la imposición de penalidades, salvo las que se determinen expresamente que se les confiere el carácter de obligaciones contractuales esenciales a los efectos de su consideración como causa de resolución del contrato.

1. Condiciones especiales de ejecución en materia laboral, de seguridad social, y de seguridad y salud en el trabajo:

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Enpresa kontratistak derrigorrean bete behar ditu lanari buruz indarrean dauden legezko xedapenak, Gizarte Segurantzakoak eta laneko segurtasun edo higienekoak, kontratu honetako xede diren zerbitzuetan enplegatzen dituen langileei dagokienez, eta administrazioak ez du izango inolako erantzukizunik xedapen horiek ez badira betetzen.

La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en los servicios objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

Enpresa kontratistak langileen lan- eta soldata-baldintzak bete beharko ditu, Aurrerantz, S.Coop DE Iniciativa Social enpresaren 2025eko urriaren 29ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako hitzarmen kolektiboaren arabera.

La empresa contratista deberá cumplir las condiciones laborales y salariales de las trabajadoras conforme al Convenio colectivo de Aurrerantz, S.Coop DE Iniciativa Social (Ayuda a domicilio de Arrasate), publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 29 de octubre de 2025.

Aplikatzeko bada beste enpresa hitzarmen edo itun bat, hobetzen duena aipatu hitzarmena, enpresa adjudikaziodunak, kontratua sinatu baino lehen, adierazi beharko du zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.

Si resultara de aplicación otro convenio o pacto de empresa que mejore el mencionado convenio, la empresa adjudicataria, previamente a la firma del contrato, deberá indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

2.Genero berdintasunaren inguruko baldintza bereziak:

2. Condiciones especiales de ejecución relacionadas con la igualdad de género:

Hizkuntzaren eta irudien erabilera ez-sexista egitea sortzen diren agiri eta euskarrietan.

Realizar un uso no sexista de todo tipo de lenguaje e imágenes en los documentos y soportes que se produzcan.

Generoaren ikuspegia kontuan izatea kontratua egikaritzean sortzen diren txosten, idatzi, datu bilketa, estatistika eta abarretan.

Tener en cuenta la perspectiva de género en todos los informes, escritos, recogida de datos, estadísticas, etc. que se deriven de la ejecución del contrato.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Emakumeei eragiten dien gizarte-desberdintasuna kontuan hartzea proiektuaren diagnostikoan, helburuetan eta aurretiko jardueretan.

Tener en cuenta la desigualdad social que afecta a las mujeres en el diagnóstico del proyecto, en sus objetivos y en las actividades previstas.

Proiektu osoan, zeharka, emakumeen eta gizonen egoera, premia, interes, helburu eta arazo desberdinak sartzea, kontuan hartuta batzuen eta besteen aniztasuna, eta batez ere, diskriminazio anitza nozitzen duten emakumeen egoera.

Incluir a lo largo del proyecto y de forma transversal las diferentes situaciones, necesidades, intereses, aspiraciones y problemáticas específicas de mujeres y hombres, teniendo en cuenta la diversidad existente en unas y en otros, y en especial, la situación de las mujeres que sufren discriminación múltiple.

Generoak kontratazioan, kontratatutako jardueraren pertsona onuradunengan edo kontratua exekutatu duten langileengan izandako eraginari buruzko memoria aurkezteko konpromisoa. Horretarako, datu xehatuak aurkeztu beharko dira, bai eta aplikatutako berdintasun-neurrien eraginkortasuna ebaluatzeko adierazleak ere.

Compromiso de presentar una memoria sobre el impacto de género de la contratación, en las personas beneficiarias de la actuación contratada o en el personal que ejecutará la misma. Para ello, deberán presentarse datos desglosados e indicadores que permitan evaluar la eficacia de las medidas de igualdad aplicadas.

Neurriak hartuko dira sexu jazarpena eta sexu ondoriozko laneko jazarpena saihesteko eta gertatzen den kasuetarako esku hartzeko protokolo bat zehaztuta egongo da aurretiaz.

Adoptar medidas para prevenir el acoso sexual y el acoso por razón de sexo en el trabajo, y en caso de producirse se seguirá el protocolo de intervención que debe estar previamente establecido.

3. Hizkuntza baldintza bereziak.

3. Condiciones especiales de ejecución lingüísticas:

Zerbitzuaren inguruan sortuko diren memoriak, txostenak, planak eta abar euskaraz aurkeztu beharko dira

Las memorias, informes, planes, etc. generados en torno al servicio deberán presentarse en euskera.

4. Ingurumeneko baldintza bereziak.

4. Condiciones especiales de ejecución medio ambientales:

Proiektuaren garapenean kontuan hartu beharko dira kontsumo kritikoa eta ingurumenaren errespetua.

El proyecto deberá tener en cuenta aspectos de consumo crítico y de respeto del medio ambiente.

Adjudikaziodunak konpromisoa hartu beharko du ingurumen arau hauek jarraitzeko:

La empresa adjudicataria deberá comprometerse a seguir las siguientes pautas medioambientales:

a) Udalarekiko koordinazio lanetan:

a) En los trabajos de coordinación con el Ayuntamiento:

-Entregatu beharreko dokumentazio formatu elektronikoan aurkeztuko da.

- La documentación a entregar se presentará en formato electrónico.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Papera erabili behar den kasuetan, erabili paper %100 birziklatua (gutxienez %65 ostekoa) eta klororik gabekoa.

- En los casos de uso de papel, utilizar papel 100% reciclado (mínimo 65% post-cloro) y libre de cloro.

b) Zerbitzuaren zabalkundean:

- Sustatzea tramite elektronikoak, ahal denean eta Udalarekin bat eginda.

b) En la difusión del servicio:

- Fomentar cuando sea posible y de acuerdo con el Ayuntamiento, los trámites electrónicos.

- Dokumentuak paperean entregatuz gero, erabili paper % 100 birziklatua (gutxienez % 65 kontsumo ostekoa) eta klororik gabea.

- En caso de entregar documentos en papel, utilizar papel 100% reciclado (mínimo 65% post-consumo) y totalmente libre de cloro.

- Inprimatzea alde bietan eta kolorean, behar denean bakarrik (adibidez, triptikoetan edo posterretan).

- Imprimir a doble cara y en color sólo cuando sea necesario (p.ej. para trípticos o posters).

- Inprimatu beharra dagoenean, egokitzea inprimatze lanen kopurua benetan behar direnetara.

- En caso de necesidad de impresiones, ajustar al máximo el número de estas a las necesidades reales.

c) Zerbitzuan, oro har, eta erabili beharreko material baliabideetan:

- Sustatzea ohitura onak ura eta energia aurrezteko, instalazioak erabiltzen direnean.

c) En el servicio en general y en los medios materiales a emplear:

- Fomentar los hábitos de ahorro de agua y energía en el uso de las instalaciones.

- Materiala aukeratzean, kontuan hartzea haren ingurumen kalitatea (adibidez, izan daitezela oinarri urtarrekoak, material naturalekoak, eta abar).

- En la selección de material, tener en cuenta la calidad ambiental del mismo (p.ej. que sean de base acuosa, de materiales naturales, etc.).

- Sustatzea material mota guztien berrerabilera eta erabilera egokia.

- Fomentar la reutilización y el uso adecuado de todo tipo de materiales.

5. Datu pertsonalak babesteko baldintza berezia

5. Condición especial de protección de datos de carácter personal

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Adjudikaziodunak kontratua egikaritzeagatik eskura izango duen informazio guztiaren izaera konfidentziala eta ezkutukoa errespetatzera konprometituko da, baita zerbitzua erabiltzen duten pertsonen konfidentziasunerako eskubidea, bereziki, izaera pertsonaleko datuei dagokionez, zerbitzuaren erabiltzaileen inguruan langileek eskura izan duten informazioarekiko beharrezko zuhurtasuna barne.

La adjudicataria se compromete a respetar el carácter confidencial y reservado de toda la información a la que tenga acceso con ocasión de la ejecución del contrato, así como el derecho a la confidencialidad de las personas usuarias del servicio, especialmente en relación con los datos de carácter personal, incluyendo la debida reserva por parte del personal en relación con la información de la que hayan tenido conocimiento sobre las personas usuarias del servicio.

Adjudikaziodunak Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, bere osotasunean errespetatu beharko du, Arrasateko Udalak zerbitzuaren emate egokirako bere esku jartzen dituen pertsona erabiltzaileen datuei dagokionez.

La adjudicataria deberá respetar en su integridad la Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre, de Protección de datos personales y garantía de los derechos digitales, respecto de los datos pertenecientes a las personas usuarias que sean puestos a su disposición por el Ayuntamiento de Arrasate para la correcta prestación del servicio.

6. Prozedura ez bada betetzen

Enpresa kontratatzaile batek urraketa bat egin duelako susmoa bada, eta hori frogatzeko Laneko eta gizarte-segurantzako ikuskatzailearen (LGSi) esku-hartzea behar bada, laneko arau-hausterik dagoen ikusteko, kontratuaren zuzendariak aurretik proposatuta, kontratazio-organoak egoeraren berri emango dio LGSiri.

6. Procedimiento en caso de incumplimiento.

Si se considera que alguna empresa contratista puede haber incurrido en algún incumplimiento, y cuando su constatación requiera una actuación inspectora de la ITSS, el órgano de contratación, previa propuesta formulada por el Director/a del Contrato, pondrá esta circunstancia en conocimiento de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social, por si la misma pudiera ser constitutiva de infracción laboral.

Urraketa egon dela bi modutan berretsi ahal izango da, LGSik ikuskaritza egin eta laneko zehapena ezarrita edo epai judicial bat emanda, haietako edozein behin irmotasuna lortu ondoren.

La constatación del incumplimiento vendrá determinada por la imposición de una sanción laboral tras la correspondiente actuación inspectora de la ITSS o el pronunciamiento de una Sentencia judicial, una vez alcance firmeza cualquiera de ellas

Gainerako urraketen kasuetan, Laneko eta gizarte-segurantzako ikuskatzailearen egiaztapenik behar ez denetan, kontratuaren zuzendariak eskatu beharko du espedientea zabaltzea.

En el resto de incumplimientos, cuya constatación no requiera una actuación inspectora de la Inspección de Trabajo, el expediente se iniciará previa propuesta del Director/a del contrato.

Edozein kasutan ere, espedientearen ebazpena eman aurretik, entzun egingo zaio enpresa kontratistari.

En todos los casos, previo a la resolución del expediente, se dará audiencia a la empresa contratista.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Zehapenei dagokienez, kontratistari egin behar zaizkion ordainketa zatikatuetatik edo osotik egoki den kopurua kendu egingo da. Ziurtagirietatik ezin bada zehapen-kopurua kendu, berme-kopurutik kenduko da, halakorik balego.

Las penalidades que se impongan se harán efectivas mediante deducción de las cantidades que, en concepto de pago total o parcial, deban abonarse al contratista, o sobre la garantía, que, en su caso, se hubiese constituido, cuando no puedan deducirse de las certificaciones

Gainera, atal honetan azaltzen diren betebeharrak asetzeko egin beharreko gastuak adjudikaziodunaren kontu izango dira eta sartuta egongo dira kontratua gauzatzeko eskainitako prezioan.

Además, los gastos derivados del cumplimiento de las obligaciones recogidas en este apartado serán por cuenta del adjudicatario y estarán incluidos en el precio ofertado para la ejecución del contrato.

IV.- IZAERA, ARAUBIDE JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA.

IV.- NATURALEZA, RÉGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCIÓN COMPETENTE

33. IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA

33. NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO

Kontratuak, agiri hauetan oinarrituta egonez gero, izaera administratiboa izango du, eta kontratuan xedatzen ez den guztian jarraituko zaio arau hauetan xedatzen denari: 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena, 817/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, zati batean garatzen duena 30/2007 Legea, urriaren 30ekoa, Sektore Publikoaren Kontratuena, baita ere, Administrazio Publikoen Kontratuaren Legearen Erregelamendu Orokorra, onartua 1098/2001 Errege Dekretuak, urriaren 12koa, eta gainerako arauak, hala badagokio, aplikatzekoak zaizkionak administrazio publikoen kontratazioari.

El contrato que en base a estos pliegos se realice, tendrá carácter administrativo y en todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto, específicamente en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, y demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.

Kontraesanik izanez gero administrazio klausula berezien, agiri honen eta espedienteari lotuta gainerako dokumentazio teknikoaren artean, nagusituko da agiri honetan zehaztutakoa.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

34. JURISDIKZIO ESKUDUNA

34. JURISDICCIÓN COMPETENTE

Kontratutik sortzen diren auziak administrazioarekiko auzietako jurisdikzioaren menpe egongo dira. Nolanahi ere, bi alderdiek nahi izanez gero, auziak konpondu daitezke arbitrajearen bitartez, indarrean dagoen legedian xedatutakoarekin bat.

Las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato se entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, no obstante lo cual, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios a arbitraje, conforme a lo establecido en la legislación vigente.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

Kontratazioari buruz errekurtso berezia jarri daiteke, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenak 44.2 artikulua aipatzen dituen erabakien aurka, aipatu legearen 50. artikuluan adierazitako hitzetan, baldintzetan eta epeetan.

Procederá la interposición del Recurso especial en Materia de Contratación contra las decisiones a que se refiere el artículo 44.2 de Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público en los términos, condiciones y plazos indicados en el artículo 50 de la citada Ley 9/2017.

Errekurtsoaren erabakiaren aurka, administrazioarekiko auzi errekurtsoa baino ezingo da jarri, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen 29/1998 Legean, uztailaren 13koa, xedatutakoaren arabera.

Contra la resolución del recurso solo procederá la interposición de recurso contencioso-administrativo conforme a lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Arrasaten, 2026ko urriaren 9an.

En Arrasate, a 9 de octubre de 2026.

Kontratazio teknikaria

Técnica de Contratación



EGINBIDEA:	DILIGENCIA:
Nik neuk egin dut, Arrasateko Udalaren idazkaria, agerrarazteko administrazio klausulen agiri hau onartu zuela Tokiko Gobernu Batzarrak 2026ko urriaren 15ean.	La extiendo yo, la Secretaria del Ayuntamiento de Arrasate, para hacer constar que el presente Pliego de Cláusulas Administrativas fue aprobado por la Junta de Gobierno Local de 15 de octubre de 2026.



ANA BELEN HIDALGO CORRAL
2026/10/16

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

I. ERANSKINA	ANEXO I
PROPOSAMEN EKONOMIKOAREN EREDUA	MODELO PROPOSICIÓN ECONÓMICA
Izena: Helbidea:	D./Dña..... con domicilio en.....
PK, NA zk., tel.....	CP....., DNI n°....., teléfono.....
Nik ahalmen eta gaitasun juridiko osoa dut jarduteko, nire izenean edo ordeztu	en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de.....)
helbidea	con domicilio en
PK....., telefonoa eta NA edo IFK (persona fisika edo juridikoa izan) zk.: jakin dut Arrasateko Udalak prozedura ireki bat deitu duela ARRASATEKO UDALAREN ETXKO LAGUNTZA ZERBITZUA kontratazeko, eta adierazten dut:	CP....., teléfono y DNI o CIF (según se trate de persona física o jurídica n°), enterado/a del procedimiento abierto convocado por el Ayuntamiento de Arrasate para la "CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO" , declaro:
1) Konpromisoa hartzen dut, aipatu lanak prezio hauetan egiteko: - Lanegun orduko prezioa: euroan egiteko, gehi €, ...%-ko BEZ-ari dagozkion euroak. - Jaiegun orduko prezioa: euroan egiteko, gehi €, ...%-ko BEZ-ari dagozkion euroak.	1º) Que me comprometo a su ejecución en los siguientes precios: - Precio hora laborable: €, más..... €, correspondientes al..... % de I.V.A. - Precio hora festivo: €, más..... €, correspondientes al..... % de I.V.A.
eta prezioan sartzen dira kontzeptu guztiak, barne harturik edozein zerga esferaren zergak, gastuak, tasak eta arbitrioak, bai eta enpresariaren irabazi industrial ere.	conforme a las características que figuran en las prescripciones técnicas, debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial de la empresa contratada.



Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

2.- Hobekuntzei dagokienez, kontsulta medikoetara edo erabiltzaileentzako funtsezkoak diren beste jarduera batzuetara laguntzea, eta etxean edo komunitatean laguntzeko zerbitzua eskaintzea.	2.- Respecto de las mejoras, se ofrece acompañamiento a consultas médicas u otras actividades clave para las personas usuarias, y ofrecer servicio de acompañamiento en el hogar o en la comunidad.
☐ Urtean gutxienez 100 ordu: 4 puntu. ☐ Ordu gehigarri bakoitzeko: 0,05 puntu 16 puntu arte gehienez. Eskaintzen dira urteko 100 ordutik gora beste..... ordu gehigarri. ☐ Urteko 100 ordu baino gutxiagoko dedikazioa: 0 puntu. ☐ Ezer zehazten ez bada, 0 puntu emango dira.	☐ Un mínimo de dedicación de 100 horas anuales: 4 puntos ☐ Por cada hora adicional: 0,05 puntos hasta un máximo de 16 puntos. Se ofrecen por encima de las 100 horas anuales otras..... horas adicionales. ☐ Dedicación inferior a 100 horas anuales: 0 puntos. ☐ Si no se especifica nada se valorará con 0 puntos
3) Badakit baldintza teknikoen agiriaren berri, administrazio baldintza berezien agiriaren berri eta kontratu honek jarraitzen dituen gainerako agiriaren berri, zeintzuk berariaz eta osorik neure gain hartzen ditudan, eta ontzat hartu.	3º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.
4) Ordezkatzen dudana enpresak baldintza eta betebeharrak guztiak betetzen ditu, indarrean dagoen araudiak eskatzen dituenak, irekitzeko, jartzeko eta funtzionatzeko.	4º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.
5) Halaber, nire burua behartzen dut lan eta zerga arloan araututakoa betetzen.	5º) Que asimismo, me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.
6) Borondatez onartzen dut gardentasun instituzionala ematea datu guztiei, lizitazio, adjudikazio eta exekuzio prozesutik datozenak, kontratua amaitu arte.	6º) Que acepto voluntariamente dar transparencia institucional a todos los datos derivados del proceso de licitación, adjudicación y ejecución hasta la finalización del contrato.
(non), (noiz).....ren(e)an	En....., a..... de.....de 20.....
Sinadura	Firma

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2026CHOZ0028

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2027-2030

* Eskaintzan agertu behar da xehaturik balio erantsiaren gaineko zerga, eta adieraziko dira tipoa eta zenbatekoa, aplikatu dakiokena kontratuari, haren araudi erregulatzailearen arabera. Eskaintza ez badago xehaturik, baztertu egingo da.

* En la oferta deberá figurar de manera desglosada el Impuesto sobre el Valor Añadido, indicando tipo e importe aplicable al contrato conforme a su normativa reguladora. En caso de que la oferta no se encuentre desglosada la misma será rechazada.

Kodea	BQ26/00104	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1QEFY.N.C5ax		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1QEFYN.C5ax		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			



